



به نام خدا

جدول درسهای دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی (گرایش عرفانی)

الف- درسهای مشترک (۴ واحد)

ردیف	عنوان درس	تعداد واحد
۱	پژوهش در متون نظم ۱	۲
۲	پژوهش در متون نثر ۱	۲

ب- درسهای اصلی تخصصی (۱۰ واحد)

۳	پژوهش در متون نظم ۲	۲
۴	پژوهش در متون نثر ۲	۲
۵	پژوهش در زبان عرفانی	۲
۶	تحقیق در مبانی عرفان اسلامی	۲
۷	مطالعات تطبیقی در مکاتب عرفان	۲



ج – درس‌های اختیاری (۱۴ واحد)

۲	پژوهش در متون نظم ۳	۸
۲	پژوهش در متون نظم ۴	۹
۲	پژوهش در متون نظر ۳	۱۰
۲	پژوهش در تاریخ عرفان اسلامی	۱۱
۲	تحقیق در متون تفسیری عرفانی	۱۲
۲	تحقیق در متون نظم و نثر عربی	۱۳
۲	نقد و تحلیل تالیفات و تحقیقات عرفانی	۱۴

*دانشجو می‌تواند با توجه به موضوع پایان نامه و گرایش خود دو درس(چهار واحد) را از جدول بالا انتخاب کند.

د_ رساله (۱۸ واحد)

رساله پایان نامه	۱۵
موضوع پایان نامه باید متناسب با گرایش عرفانی و موضوعات مرتبط باشد .	۱۸

* دانشجوی دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی (گرایش عرفانی) با گذراندن سی و شش واحد از جداول بالا _ شامل ۱۸ واحد نظری و ۱۸ واحد پایان نامه _ در این گرایش فارغ التحصیل شناخته می شود.



عنوان درس : پژوهش در متون نظمی

An Investigation in Verse Texts (۱)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: مشترک	

هدف درس : شناخت متون منظومی مانند شاهنامه ، آثار نظامی ، خاقانی ، سعدی ، صائب و بررسی شیوه های شرح نویسی و تحلیل آنها.

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پیشینه شرح نویسی بر متون و سیر تحول آن
۳. نقد و تحلیل بخش‌های کلیدی و بحث برانگیز متون اصلی ادبیات فارسی از : جمله شاهنامه ، اشعار سنایی ، عطار ، خاقانی ، سعدی ، مولانا ، حافظ ، صائب و بیدل
۴. نقد شروح مشهور و معتبر متون نظم
۵. تحلیل ساختاری و محتوایی متون یاد شده
۶. تبیین میزان تأثیر و تأثر متون بالا از یکدیگر و بر سایر متون ادب فارسی

روش ارزیابی:

تحقيق (پژوهه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

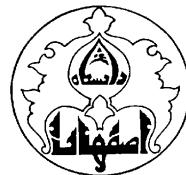
منابع:

- ۱- اسلامی ندوشن، محمدعلی ؛ (۱۳۶۳) زندگی و مرگ پهلوانان ، نشر یزدان ، تهران.
- ۲- انقوی، اسماعیل ؛ (۱۳۴۸) شرح کلی مثنوی ، ترجمه عصمت ستارزاده ، چاپخانه ارزنگ ، تهران.
- ۳- خرمشاھی، بهاءالدین ؛ (۱۳۷۶) حافظ نامه، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی و انتشارات سروش ، تهران.
- ۴- خزائلی ، محمد؛ (۱۳۵۶) شرح بوستان، انتشارات جاویدان ، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۵ شرح گلستان؛ (۱۳۷۴) انتشارات جاویدان، تهران.
- ۶ خطیب رهبر، خلیل؛ (۱۳۶۹) شرح دیوان حافظ، صفحی علیشاه، تهران.
- ۷ شرح گلستان؛ (۱۳۷۴) انتشارات علیشاه، تهران.
- ۸ ریتر، هلموت؛ (۱۳۷۴) دریای جان، ترجمه عباس زریاب خوبی و مهر آفاق بایوردی، الهدی، تهران.
- ۹ زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۶۴) سرنی، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۰ سجادی، سید ضیاءالدین؛ (۱۳۷۴) لغات و تعبیرات خاقانی، زوار، تهران.
- ۱۱ سعدی، مصلح الدین مشرف؛ (۱۳۵۹) بوستان، تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی، خوارزمی، تهران.
- ۱۲ شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۶۸) گلستان، تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی، خوارزمی، تهران.
- ۱۳ سلجوقی، صلاح الدین؛ (۱۳۴۳) نقد بیدل، فرانکلین، تهران.
- ۱۴ سودی بستوی؛ (۱۳۶۶) شرح غزلیات حافظ، ترجمه عصمت ستارزاده، انتشارات زرین نگاه، تهران.
- ۱۵ شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۷۵) شاعری در هجوم منتقدان، نشر آگاه، تهران.
- ۱۶ شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۷۳) در اقلیم روشنایی، نشر آگاه، تهران.
- ۱۷ گزیده غزلیات شمس، سخن، تهران.
- ۱۸ شهیدی، جعفر؛ (۱۳۶۱) شرح مثنوی شریف، انتشارات انقلاب اسلامی، تهران.
- ۱۹ شرح مشکلات دیوان انوری، انجمن آثار ملی، تهران.
- ۲۰ کریمی (مصطفا)، امیر بانو؛ (۱۳۶۶) دویست و یک غزل از صائب، زوار، تهران.
- ۲۱ کجازی، میر جلال الدین؛ (۱۳۶۸) رخسار صبح، نشر مرکز، تهران.
- ۲۲ قهرمان، محمد؛ (۱۳۷۱) مجموعه رنگین گل، انتشارات سخن، تهران.
- ۲۳ گزیده صائب و دیگر شعرای سبک هندی، سمت، تهران.
- ۲۴ فردوسی، ابوالقاسم حسن؛ (۱۳۸۰) شاهنامه، با شرح مهری بهفر، انتشارات هیرمند، تهران.
- ۲۵ فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۴۶-۴۸) شرح مثنوی شریف، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۶ شرح و نقد و تحلیل آثار عطار، نگاه، تهران.
- ۲۷ معدن کن، معصومه؛ (۱۳۷۲) بزم دیرینه عروس، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.



عنوان درس : پژوهش در متون نثر ۱

An Investigation in Prose Texts(۱)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس:	مشترک

هدف درس : شناخت متون نثر تاریخی و عرفانی حکمی فارسی و شیوه های تحلیل و طبقه بندی آنها

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در سیر تحول تاریخی نثر فارسی ، طبقه بندی آن و شاخصهای هر یک
۳. پژوهش در شیوه های فهم و تجزیه و تحلیل متون نثر
۴. تجزیه و تحلیل متون نثر تاریخی و داستانی مانند: کلیله و دمنه ، مرزبان نامه ، سند باد نامه ، مقامات نویسی ، راحه الصدور و ... از منظر لغت ، سبک ، ساختار و محتوا
۵. تبیین رابطه تاریخ با ادبیات و دلایل گرایش به نثر فنی
۶. تجزیه و تحلیل متون نثر فنی و مصنوع مانند: نفهه المصدور ، تاریخ و صاف ، دره نادره و ... از منظر لغت ، سبک ، ساختار و محتوا
۷. تجزیه و تحلیل متون نثر عرفانی و حکمی مانند: آثار خواجه عبدالله انصاری ، عین القضاط ، روزبهان ، احمد غزالی ،
۸. نسفی ، ترجمه رساله قشیریه ، اسرار التوحید ، آثار شیخ اشراق و ... از منظر لغت ، سبک ، ساختار و محتوا
۹. تبیین رابطه عرفان با نثر موسیقایی و آهنگین

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+



منابع :

- ۱- استرابادی، مهدیقلی؛ (۱۳۴۱) دره نادره، تصحیح سید جعفر شهیدی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۲- بلخی، قاضی حمید الدین؛ (۱۳۶۵۳) مقامات حمیدی، تصحیح رضا انزابی نژاد، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.
- ۳- بهار، محمدتقی؛ (۱۳۷۷) سبک شناسی(تاریخ تطور نثر فارسی)، امیر کبیر، تهران.
- ۴- خطیبی، حسین؛ (۱۳۶۶) فن نثر در ادب فارسی ، زوار ، تهران .
- ۵- راوندی، محمد بن علی؛ (۱۳۳۳) راحه الصدور؛ تصحیح محمد اقبال، امیر کبیر، تهران.
- ۶- سهروردی، شهاب الدین عمر؛ (۱۳۷۴) عوارف المعارف، ترجمه ابو منصور اصفهانی، تصحیح قاسم انصاری، نشر علمی و فرهنگی، تهران.
- ۷- سهروردی، شهاب الدین یحیی؛ (۱۳۴۸) مجموعه مصنفات، تصحیح سید حسین نصر، موسسه مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی، تهران.
- ۸- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۶) سبک شناسی نثر ، میترا ، تهران .
- ۹- زیدری نسوی، شهاب الدین محمد؛ (۱۳۸۱) نفثه المصدور، تصحیح امیرحسین یزدگردی، توس، تهران.
- ۱۰- صفا ، ذبیح الله؛ (۱۳۴۸-۵۳) گنجینه سخن، دانشگاه تهران، تهران .
- ۱۱- ظهیری سمرقندی، محمد بن علی؛ (۱۳۶۲) سندباد نامه، تصحیح احمد آتش، کتاب فرزان ، تهران.
- ۱۲- عین القضات همدانی؛ (۱۳۴۱) تمہیدات، تصحیح عفیف عسیران ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۱۳- غزالی، احمد؛ (۱۳۵۹) سوانح العشاقد، تصحیح نصرالله پور جوادی، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.
- ۱۴- قشیری، ابوالقاسم؛ (۱۳۴۵) رساله قشیریه، ترجمه حسن بن احمد عثمانی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۱۵- محمد بن منور؛ (۱۳۶۶) اسرار التوحید، تصحیح محمد رضا شفیعی کدکنی، نشر آگاه ، تهران.
- ۱۶- منشی ، ابوالمعالی نصرالله؛ (۱۳۸۱) کلیله و دمنه، تصحیح مجتبی مینوی، امیر کبیر، تهران.
- ۱۷- تسفی، عزیزالدین؛ (۱۳۷۷) انسان کامل، تصحیح ماریزان موله، طهوری، تهران.
- ۱۸- وراوینی، سعد الدین؛ (۱۳۶۷) مرزبان نامه، تصحیح محمد روشن، نشر نو، تهران.
- ۱۹- وصف شیرازی، فضل بن عبدالله؛ (۱۳۳۸) تاریخ وصف، به اهتمام محمد مهدی اصفهانی، کتابخانه این سینا، تهران.
- ۲۰- یوسفی ، غلامحسین؛ (۱۳۸۰) دیدار با اهل قلم ، علمی ، تهران .



عنوان درس: پژوهش در متون نظم ۲

An Investigation in Verse Texts(۲)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: تخصصی	

هدف درس: شناخت زبان و مبانی عرفانی متون منظوم

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تبیین مبانی نظری عرفان و تحلیل متون منظوم عرفانی
۳. آشنایی با زبان عرفانی در متون منظوم
۴. بررسی و تحلیل متون عرفانی بر پایه نظریه های مختلف در زبان عرفانی
۵. مقایسه تحلیلی زبان عرفانی متون با یکدیگر
۶. تحلیل مشربهای عرفانی سنایی ، عطار ، مولانا ، عراقی و ...
۷. تبیین میزان تأثیر و تأثر این متون از یکدیگر و تأثیر بر سایر متون فارسی

روش ارزیابی:

تحقیق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- پور نامداریان، تقی؛ (۱۳۷۴) دیدار با سیمرغ، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران.
- ۲- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۶۵) بحر در کوزه، انتشارات علمی، تهران.
- ۳- _____؛ (۱۳۶۸) سرّ نی، انتشارات علمی، تهران.
- ۴- زمانی، کریم؛ (۱۳۸۱) شرح جامع مثنوی معنوی، انتشارات اطلاعات، تهران.
- ۵- سنایی غزنوی، مجودین آدم؛ (۱۳۵۹) حدیقه الحقيقة و طریقه الشريعة، تصحیح مدرس رضوی، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۶- _____؛ (۱۳۶۲) دیوان اشعار ، تصحیح محمدتقی مدرس رضوی ، انتشارات سنایی ، تهران.
- ۷- _____؛ (۱۳۴۸) مثنویهای سنایی ، تصحیح محمدتقی مدرس رضوی، دانشگاه تهران، تهران.



- ۸- عراقی، فخر الدین ابراهیم بن بزرگمهر؛ (۱۳۳۸) دیوان، تصحیح سعید نفیسی، نشر سنایی، تهران.
- ۹- _____؛ (۱۳۷۵) دیوان، تصحیح نسرین خزایی(محتشمی)، زوار، تهران.
- ۱۰- _____؛ (۱۳۷۱) تصحیح سعید نفیسی، نشر جاویدان، تهران.
- ۱۱- عطار نیشابوری، فریدالدین؛ (۱۳۴۵) دیوان اشعار ، تصحیح تقی تفضلی ، بنگاه ترجمه نشر کتاب، تهران.
- ۱۲- _____؛ (۱۳۸۵) الهی نامه ، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن ، تهران.
- ۱۳- _____؛ (۱۳۸۶) مصیبت نامه، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن ، تهران.
- ۱۴- _____؛ (۱۳۸۴) منطق الطیر ، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن ، تهران.
- ۱۵- _____؛ (۱۳۸۶) اسرارنامه، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن ، تهران.
- ۱۶- _____؛ (۱۳۸۱) اسرارنامه ، تصحیح صادق گوهرین، زوار ، تهران.
- ۱۷- _____؛ (۱۹۴۰) الهی نامه، تصحیح هلموت ریتر، مطبعة معارف، استانبول.
- ۱۸- گوهرین، صادق؛ (۱۳۳۷) فرهنگ لغات و تعبیرات مثنوی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۱۹- فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۷۴) شرح مثنوی شریف، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۰- مولوی، جلال الدین محمد؛ (۱۳۶۶) کلیات شمس(دیوان کبیر)، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، امیرکبیر، تهران.



عنوان درس: پژوهش در متون نثر ۲

An Investigation in Prose Texts(۲)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: تخصصی	

هدف درس: شناخت زبان، ساختار و محتوای متون منشور نثر عرفان

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تبیین مبانی نظری تحلیل متون نثر عرفانی
۳. شناخت زبان عرفان در متون نثر
۴. بررسی و تحلیل متون عرفانی بر پایه نظریه های مختلف در زبان عرفانی
۵. مقایسه تحلیلی زبان عرفانی متون با یکدیگر
۶. تحلیل مشربهای عرفانی خواجه عبدالله، عین القضاط، هجویری، قشیری، روزبهان، نسفی، ابن عربی و ...
۷. تبیین میزان تأثیر و تأثیر این متون از یکدیگر بر سایر متون فارسی

روش ارزیابی:

تحقیق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- ابن عربی، محی الدین؛ (۱۳۹۲ق.) فتوحات مکیه، تحقیق عثمان یحیی، نشر الهیه المصريه العامه لكتاب، قاهره.
- ۲- _____؛ (۱۳۶۶) فصوص الحكمه، به کوشش ابوالعلاء عفیفی، الزهراء، تهران.
- ۳- انصاری هروی، خواجه عبدالله؛ (۱۳۶۵) رسائل، تصحیح وحید دستگردی ، انتشارات فروغی، تهران.
- ۴- _____؛ (۱۳۶۲) طبقات الصوفیه، تصحیح محمد سرور مولایی، توس، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۷۱) مناجات نامه ، به کوشش حامد ربانی ، نشر گنجینه، قم.
- ۶- _____؛ (۱۳۷۳) مجموعه رسائل، تصحیح محمد سرور مولایی ، توس، تهران.
- ۷- _____؛ (۱۳۶۱) منازل السارئین؛ ترجمة روان فرهادی، تهران.



- ۸- بقلی شیرازی، روزبهان؛ (۱۳۴۴) شرح شطیقات، تصحیح هانری کربن، استیتو فرهنگی ایران و فرانسه، تهران.
- ۹- _____؛ (۱۳۳۷) عہر العاشقین، طهوری، تهران.
- ۱۰- عین القضاط همدانی؛ (۱۳۴۱) تمہیدات، تصحیح عفیف عسیران، دانشگاه تهران، تهران.
- ۱۱- قشیری، ابوالقاسم عبدالکریم بن هوزان؛ (۱۴۱۶ق.) الرساله، دارالخیر ، بیروت.
- ۱۲- _____؛ (۱۳۴۵) رساله قشریه، ترجمة ابوعلی حسن بن احمد عثمانی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۱۳- مایل هروی ، نجیب؛ (۱۳۷۲) خاصیت آینگی (نقد حال ...وگزیده آثار فارسی عین القضاط همدانی) نشرنی، تهران.
- ۱۴- نسفی، عزیزالدین؛ (۱۳۴۴) کشف الحقایق، تصحیح دکتر احمد مهدوی دامغانی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۱۵- هجویری، ابوالحسن علی بن عثمان؛ (۱۳۸۴) کشف المحبوب، تصحیح دکتر محمود عابدی، سروش، تهران.
- ۱۶- _____؛ (۱۳۵۸) کشف المحبوب، تصحیح ژوکوفسکی، طهوری، تهران.



عنوان درس : پژوهش در زبان عرفانی

An Investigation in The Teosophical Language

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت زبان متون نظم و نثر عرفانی فارسی

رئوس مطالب:

۱. نقد و تحلیل نظریه های مختلف درباره پیدایش زبان عرفانی
۲. زبان دین و زبان عرفان
۳. تجربه عرفانی و زبان عرفانی
۴. رابطه لفظ و معنا
۵. انواع و سطوح زبان عرفانی
۶. اصطلاحات و زبان عرفانی
۷. بلاغت و زبان عرفانی
۸. تمثیل و نماد و رمز در زبان عرفانی

روش ارزیابی:

تحقيق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- احمدی، بابک ؛ (۱۳۸۰) ساختار و تأویل متن، نشر مرکز، تهران.
- ۲- استیس، و.ا.؛ (۱۳۸۵) عرفان و فلسفه، ترجمه خرمشاهی، انتشارات سروش، تهران.
- ۳- پراودفوت، و.؛ (۱۳۸۵) تجربه دینی، ترجمه عباس یزدانی ، انتشارات اختران، تهران.



- ۴- پور نامداریان، تقی؛ (۱۳۷۶) رمز و داستانهای رمزی، نشر علمی و فرهنگی ، تهران.
- ۵- ساجدی ، ابوالفضل؛ (۱۳۸۲) زبان دین و قرآن ، انتشارات پیام و قرآن ، تهران.
- ۶- شفیعی کدکنی، محمدرضا ؛ (۱۳۶۶) صور خیال در شعر فارسی، انتشارات آگاه، تهران.
- ۷- فتوحی، محمود؛ (۱۳۸۵) بلاغت تصویر، نشر سخن ، تهران.
- ۸- فعال، محمد تقی؛ (۱۳۸۶) تجربه دینی و مکاشفه عرفانی ، نشرنی ، تهران.
- ۹- علی زمانی، امیر عباس؛ (۱۳۷۹) زبان دین، طرح نو، تهران.
- ۱۰- بخاری کلاباذی ، ابوبکر محمد بن ابراهیم ؛ (۱۳۷۵) التعرف لمذهب التصوف ، اساطیر، تهران.
- ۱۱- نویا، پل ؛ (۱۳۷۳) تفسیر قرآنی و زبان عرفانی، ترجمه اسماعیل سعادت، نشر دانشگاهی، تهران.



عنوان درس: تحقیق در مبانی عرفان اسلامی

An Investigation in Principle of Islamic Theosophy

تعداد واحد عملی: —	تعداد واحد نظری: ۲
— پیشنباز:	نوع درس: تخصصی

هدف درس: شناخت مبانی عملی و نظری عرفان اسلامی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. سرچشمۀ عرفان اسلامی
۳. تبیین وجه عملی و نظری عرفان اسلامی
۴. مبانی نظری عرفان عملی بر پایه مبحث ((تعامل قوۀ عملیه و نظریه))
۵. مباحث روش شناختی در عرفان عملی
۶. مبانی عرفان نظری بر پایه مبحث ((تعامل قوۀ عملیه و نظریه))
۷. مباحث روش شناختی در عرفان نظری

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- ابونصر سراج؛ (۱۳۸۱) اللمع ، ترجمه مهدی محبتی، اساطیر ، تهران.
- ۲- جامی، ن. عبدالرحمن؛ (۱۳۳۷) هفت اورنگ ، تصحیح مرتضی مدرسی، کتابفروشی سعدی ، تهران.
- ۳- رزمجو، حسین؛ (۱۳۷۰) انواع ادبی ، آستان قدس، مشهد.
- ۴- زرین کوب ، عبدالحسین؛ (۱۳۶۶) بحر در کوزه، انتشارات علمی، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۶۴) سرنی ، انتشارات علمی، تهران.
- ۶- _____؛ (۱۳۸۲) نزدیک شکسته، سخن، تهران.
- ۷- _____؛ (۱۳۷۲) پیر گنجه در جستجوی ناکجا آباد، سخن، تهران.
- ۸- _____؛ (۱۳۷۵) شعلۀ طور، انتشارات علمی، تهران.
- ۹- سنایی ، ابوالمسجد مجدد بن آدم؛ (۱۳۵۹) حدیقه الحقيقة و طریقه الشریعه، تصحیح محمد تقی مدرس رضوی ،



دانشگاه تهران، تهران.

- ۱۰- سهروردی، شهاب الدین عمر؛ (۱۳۶۵) عوارف المعارف، ترجمه محمد بن عبدالمومن، علمی و فرهنگی، تهران.
- ۱۱- صنعتی نیا، فاطمه؛ (۱۳۶۹) مأخذ قصص و تمثیلات مثنویهای عطار نیشابوری، زوار، تهران.
- ۱۲- عطار نیشابوری، فریدالدین؛ (۱۳۴۸) منطق الطیر، تصحیح صادق گوهرین، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۱۳- _____؛ (۱۳۸۱) اسرارنامه، تصحیح صادق گوهرین، زوار، تهران.
- ۱۴- _____؛ (۱۳۳۹) الہی نامه، فؤاد روحانی، زوار، تهران.
- ۱۵- _____؛ (۱۳۸۶) مصیبت نامه، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن، تهران.
- ۱۶- فروزانفر ، بدیع الزمان؛ (۱۳۷۴) تحلیل آثار و اندیشه های عطار، انجمن آثار و مقابر فرهنگی، تهران.
- ۱۷- _____؛ (۱۳۴۷) مأخذ قصص و تمثیلات مثنوی، امیر کبیر، تهران.
- ۱۸- قشیری، ابوالقاسم؛ (۱۳۴۵) رساله، ترجمه ابوعلی حسن بن احمد عثمانی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، بنگاه ترجمه ونشر کتاب، تهران.
- ۱۹- کاشانی، عزالدین محمود؛ (۱۳۸۱) مصباح الهدایه و مفتاح الكفایه، تصحیح جلال الدین همایی، نشر هما، تهران.
- ۲۰- مستملی بخاری ، ابو ابراهیم اسماعیل؛ (۱۳۷۵) شرح التعرف، تصحیح محمد روشن، انتشارات اساطیر، تهران.
- ۲۱- نفیسی، سعید؛ (۱۳۵۵) سرچشمۀ های تصوف، انتشارات فروغی، تهران.
- ۲۲- نظامی گنجه‌ای، الیاس؛ (۱۳۸۶) مخزن الاسرار، تصحیح وحید دستگردی، به کوشش سعید حمیدیان، قطره ، تهران.
- ۲۳- هجویری ابوالحسن علی بن عثمان؛ (۱۳۸۴) کشف المحبوب، تصحیح دکتر محمود عابدی، سروش، تهران.



عنوان درس : مطالعات تطبیقی در مکاتب عرفان

Comparative Studies in the
Theosophical Schools

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس:	تخصصی

هدف درس : شناخت مشترکات و امتیازات عرفان اسلامی با دیگر مکاتب عرفانی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. عرفان اسلامی و مسیحیت (مشترکات ، امتیازات، نقد و تحلیلی، ماهوی مشترکات)
۳. عرفان اسلامی و بودیسم (مشترکات ، امتیازات، نقد و تحلیلی، ماهوی مشترکات)
۴. عرفان اسلامی و مکاتب هندی (مشترکات ، امتیازات، نقد و تحلیلی، ماهوی مشترکات)
۵. عرفان اسلامی و یهود (مشترکات ، امتیازات، نقد و تحلیلی، ماهوی مشترکات)
۶. عرفان اسلامی و نو افلاطونیان و... (مشترکات ، امتیازات، نقد و تحلیلی، ماهوی مشترکات)

روش ارزیابی:

تحقيق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع :

- ۱- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۶۲) ارزش میراث صوفیه، امیرکبیر، تهران.
- ۲- _____؛ (۱۳۶۹) جستجو در تصوف، امیرکبیر، تهران.
- ۳- شایگان، داریوش؛ (۱۳۸۳) آیین هند و عرفان اسلامی، ترجمه جمشید ارجمند، نشر فرزان روز، تهران.
- ۴- _____؛ (۱۳۷۵) ادیان و مکتبهای فلسفی هند، امیر کبیر ، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۸۳) قیامت و معاد در عرفان اسلامی و هندو ، اساطیر، تهران.
- ۶- یعربی، سیدیحیی؛ (۱۳۷۲) عرفان نظری، دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم، قم.
- ۷- Edward Geoffry(۱۹۹۶) Mysticism in the world's religions parrinder oneworld Oxford



عنوان درس : پژوهش در متون نظم ۳

An Investigation in Verse Texts (۳)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت زبان و اندیشه های عرفانی در متون منظوم عرفانی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تبیین مبانی نظری تحلیل متون منظوم
۳. شناخت زبان عرفانی تحلیل متون منظوم
۴. بررسی و تحلیل این متون بر اساس نظریه های مختلف در زبان عرفانی
۵. مقایسه تحلیلی زبان عرفانی این متون با یکدیگر
۶. تبیین مبانی عرفان اسلامی در این متون
۷. تبیین میزان تأثیر و تأثر این متون از یکدیگر و تأثیر بر سایر متون فارسی

روش ارزیابی:

تحقیق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- خواجهی کرمانی، کمال الدین؛ (۱۳۷۵) کلیات دیوان، تصحیح احمد سهیلی خوانساری، پاژنگ، تهران.
- ۲- اوحدی مراغه‌ای؛ (۱۳۸۵) کلیات دیوان ، تصحیح سعید نفیسی، امیر کبیر، تهران.
- ۳- حافظ، شمس الدین محمد؛ (۱۳۷۶) دیوان، تصحیح غنی- قروینی، زوار، تهران.
- ۴- جامی ، ن.عبدالرحمان؛ (۱۳۷۵) هفت اورنگ، تصحیح مرتضی مدرسی گیلانی، اسلامی، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۶۵) کلیات دیوان، تصحیح مرتضی مدرسی گیلانی، اسلامی، تهران.
- ۶- یبدل دهلوی، عبدالقدار؛ (۱۳۶۸) کلیات دیوان، تصحیح محمد آھی، انتشارات فروغی، تهران.



- ۷- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۷۳) شاعر آینه‌ها، انتشارات آگاه، تهران.
- ۸- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۷۶) از کوچه رندان، امیر کبیر، تهران.
- ۹- _____؛ (۱۳۷۵) نقش بر آب، انتشارات معین، تهران.
- ۱۰- فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۵۴) مجموعه مقالات، دهدزا، تهران.
- ۱۱- خرمشاھی، بهاءالدین؛ (۱۳۶۵) حافظ نامه، انتشارات سروش - علمی و فرهنگی، تهران.



عنوان درس: پژوهش در متون نظم ۴

An Investigation in Verse Texts (۴)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: نقد و بررسی سیر تحول شعر فارسی، تکامل قصیده سرایی و آثار قصیده پردازان نامور

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. سیر قصیده سرایی در ادب فارسی
۳. قصیده پردازان بزرگ ایرانی و ویژگیهای شعر هر یک
۴. شرح دشواریهای بخش عمده قصاید فارسی عثمان مختاری، انوری، ناصر خسرو، خاقانی، کمال اسماعیل و ظهیر فاریابی

روش ارزیابی:

تحقيق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- انوری ابیوردی؛ (۱۳۳۷-۴۰) دیوان، تصحیح محمد تقی مدرس رضوی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۲- حمیدی شیرازی، مهدی؛ (۱۳۶۴) شعر فارسی و کالبدهای پولا دین آن، گلشایی، تهران.
- ۳- خاقانی شروانی؛ (۱۳۳۸) دیوان، تصحیح ضیا الدین سجادی، نشر زوار، تهران.
- ۴- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۵۵) شعر بی دروغ شعر بی نقاب، علمی، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۶۷) سیری در شعر فارسی، نوین، تهران.
- ۶- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۶۶) صور خیال در شعر فارسی، نشر آگاه، تهران.
- ۷- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۳) سبک شناسی شعر فارسی، فردوس، تهران.
- ۸- ظهیر فاریابی؛ (۱۳۸۵) دیوان، تصحیح امیر حسین بزدگردی، قطره، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۹- عثمان مختاری غزنوی؛ (۱۳۴۱) دیوان، به اهتمام جلال الدین همایی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۱۰- فروزان فر، بدیع الزمان؛ (۱۳۵۴) مباحثی از تاریخ ادبیات ، دهدخدا، تهران.
- ۱۱- _____؛ (۱۳۵۰) سخن و سخنوران، خوارزمی، تهران.
- ۱۲- قبادیانی، ناصر خسرو؛ (۱۳۵۷) دیوان، تصحیح مجتبی مینوی و مهدی محقق، شعبه انتشارات مک گیل، تهران.
- ۱۳- کمال الدین، اسماعیل؛ (۱۳۴۸) دیوان، تصحیح حسین بحر العلومی ، دهدخدا، تهران.
- ۱۴- محجوب، محمد جعفر؛ (۱۳۷۲) سبک خراسانی در شعر فارسی، انتشارات فردوس، تهران.
- ۱۵- مصفا، مظاہر؛ (۱۳۳۵) پاسداران سخن، زوار، تهران.



عنوان درس : پژوهش در متون نثر ۳

An Investigation in Prose Texts(۳)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت آثار و اندیشه های ابن عربی و پیروان و شارحان آثار او در زبان فارسی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحول عرفان اسلامی و جایگاه ابن عربی
۳. بررسی و تحلیل آثار ابن عربی با تاکید بر فصوص الحكم و فتوحات مکیه
۴. شاگردان، پیروان، شارحان و ناقدان آثار او همچون صدرالدین قونوی، ابن فناری، عبدالرزاق کاشانی، فخر الدین عراقی، کمال الدین خوارزمی، صاین الدین ابن ترکه اصفهانی، بابا رکنای شیرازی، قیصری، جامی و ...
۵. تأثیر مشرب عرفانی ابن عربی بر مکاتب عرفانی پس از خود

روش ارزیابی:

تحقيق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- آشتیانی، جلال الدین ؛ (۱۳۸۵) شرح مقدمهٔ قیصری بر فصوص الحكم، باستان، تهران.
- ۲- ابن ترکه اصفهانی، صاین الدین؛ (۱۳۸۴) شرح تائیه ابن فارض، به کوشش اکرم نعمتی جودی، نشر میراث مکتوب، تهران.
- ۳- ابن فناری، محمد بن حمزه ؛ (۱۳۶۷) مصباح الانس، انتشارات فجر – ارشاد اسلامی ، تهران .
- ۴- بلاطیوس، امین؛ (۱۹۷۹) ابن عربی ، حیاته و مذهبہ، ترجمہ عبدالرحمن بدوى ، کویت.



- ۵- جامی، عبدالرحمن؛ (۱۳۹۸) نقد النصوص با مقدمه تصحیح و تعلیقات ویلیام چیتیک، انجمن حکمت و فلسفه، تهران.
- ۶- _____؛ (۱۳۵۴ ق.) اشعه اللمعات، انتشارات فروغی، تهران.
- ۷- جهانگیری، محسن؛ (۱۳۷۵) محبی الدین بن عربی چهره برجسته عرفان اسلامی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۸- قونیوی، صدرالدین؛ (۱۳۶۵) مفتاح الغیب، به کوشش محمد خواجه، انتشارات مولا، تهران.
- ۹- قاضی فیاض، عیاض بن موسی؛ (بی تا) مشارق الانوار، مکتبه العتیقه، دارالزات ، بیروت.
- ۱۰- فرغانی، سعید الدین سعید؛ (۱۳۹۸ ق.) مشارق الدراری، به کوشش جلال الدین آشتیانی، انجمن حکمت و فلسفه، تهران.
- ۱۱- همدانی، میر سید علی؛ (۱۳۶۳) مشارق الاذواق، به کوشش محمد خواجه، انتشارات مولا، تهران.



عنوان درس: پژوهش در تاریخ عرفان اسلامی

An Investigation in History of
Islamic Theosophy

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: شناخت سیر تطور عرفان اسلامی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقده منابع
۲. مراحل شکل گیری عرفان اسلامی از صدر اسلام تا نیمه سده دوم
۳. گسترش کمی و کیفی عرفان اسلامی در سده سوم
۴. مراحل تحکیم و ترویج عرفان اسلامی از سده چهارم تا پایان سده ششم
۵. تحول عرفان اسلامی در سده هفتم
۶. سیر تطور عرفان اسلامی بعد از سده هفتم

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- بدوى، عبدالرحمن؛ (۱۹۷۸-۱۹۷۵) تاریخ تصوف اسلامی من البدایه حتی النهایه القرن الثاني، وكاله المطبوعات، الكويت.
- ۲- برتلس، ای؛ (۱۳۸۲) تصوف و ادبیات تصوف ، ترجمه سیروس ایزدی، امیرکبیر، تهران.
- ۳- پورجوادی ، نصرالله؛ (۱۳۸۵) زبان حال ، نشر هرمس ، تهران.
- ۴- _____؛ (۱۳۸۴) نسیم انس ، اساطیر ، تهران.
- ۵- چیتیک، ویلیام و دیگران؛ (۱۳۸۶) میراث مولوی، ترجمة مریم مشرف، سخن، تهران.
- ۶- سریف الیزابت؛ (۱۳۸۱) صوفیان و ضد صوفیان، ترجمه مجdal الدین کیوانی، نشر مرکز، تهران.
- ۷- شیمل، آن. ماری؛ (۱۳۷۴) ترجمه و توضیحات عبدالرحیم گواهی، دفتر نشر و فرهنگ اسلامی، تهران.
- ۸- غنی ، قاسم؛ (۱۳۲۱-۱۳۲۲) تاریخ تصوف ، زوار، تهران.
- ۹- زرین کوب ، عبدالحسین؛ (۱۳۵۷) جستجو در تصوف، امیر کبیر، تهران.
- ۱۰- _____؛ (۱۳۶۲) دنباله جستجو در تصوف ، امیر کبیر، تهران.



- ۱۱- (۱۳۵۴) ارزش میراث صوفیه، امیر کبیر، تهران.
- ۱۲- گولپینارلی، عبدالباقي؛ (۱۳۸۶) مولویه پس از مولانا، ترجمه توفیق سبحانی، نشر علم ، تهران.
- ۱۳- لویزن، لئونارد؛ (۱۳۸۴) میراث تصوف ، ترجمة مجدد الدین کیوانی، نشر مرکز، تهران.
- ۱۴- نفیسی، سعید؛ (۱۳۸۳) سرچشمۀ تصوف در ایران، اساطیر ، تهران.
- ۱۵- نیکلسون، ر.ا.؛ (۱۳۷۲) عرفان و عارفان مسلمان ، ترجمه اسدالله آزاد، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد.



عنوان درس : تحقیق در متون تفسیری عرفانی

An Investigation in Theosophical Interpretive Texts

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : تحقیق در تفاسیر و مکاتب تفسیری با تأکید بر تفسیرهای عرفانی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پژوهش در سیر تاریخی مکاتب تفسیری
۳. سیر تدوین تفاسیر عرفانی و تحول آنها
۴. ساختار زبانی متون تفسیری عرفانی فارسی
۵. شیوه های تأویل در متون تفسیری عرفانی
۶. تأثیر متون تفسیری عرفانی بر متون ادبی عرفانی

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پروژه)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- آتش، احمد؛ (۱۳۸۱) مکتب تفسیر اشاری، ترجمه دکتر توفیق سبحانی ، نشر دانشگاهی ، تهران.
 - ۲- آملی، سید حیدر؛ (۱۳۷۲) محیط الاعظم فی بحر الخضم، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران.
 - ۳- رازی، ابوالفتوح؛ (۱۳۷۸) روح الجنان و روض الجنان، تصحیح محمد مهدی ناصح و محمد جعفر یاحقی، آستان قدس، مشهد.
 - ۴- سلمی، ابو عبدالرحمن؛ (۱۳۶۹) حقایق التفسیر و...، گرد آوری نصرالله پور جوادی، نشر دانشگاهی، تهران.
 - ۵- کاشانی، عبدالرزاق؛ (بی تا) تفسیر قرآن، تصحیح محمود غالب. بی نا، مصر.
 - ۶- مبیدی، رشید الدین ابوالفضل؛ (۱۳۵۵) کشف الاسرار و عدۃ الابرار، تصحیح علی اصغر حکمت، امیر کبیر، تهران.
 - ۷- نویا، پل؛ (۱۳۷۳) تفسیر قرآنی در زبان عرفانی، نشر دانشگاهی، تهران.
- و تفاسیر متعدد عرفانی و صوفیانه دیگر مانند: تفسیر منصوب به امام صادق (ع)، تفسیر سهل تستری، تفسیر لطایف الاشارات و ...



عنوان درس : تحقیق در متون نظم و نثر عربی An Investigation in Arabic Prose, Verse , Texts

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشناز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت عمیق و پژوهش در آثار برجسته نظم و نثر عربی با تکیه بر جنبه های لغوی، نحوی و بلاغی آن

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. بررسی سیر تحول نثر عربی پیش از اسلام ، دوره های اسلامی ، عباسی و عصر جدید.
۳. قرائت، شرح، تحلیل و رفع اشکال منتخبی از نثر دوره های مختلف مانند : نثر آثار بن مقفع ، البيان والتبيين جاحظ؛ مقامات بدیع الزمان همدانی و حریری؛ الشعر واعشراء ابن قتبیه؛ مقدمه ابن خلدون ؛ الاغانی ابوالفرج اصفهانی؛ شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید ؛ الایام طه حسین ؛ الاجنحه المتکسره جبران خلیل جبران؛ آثار جرجی زیدان، جرج جرداق، عبد الفتاح عبد المقصود، نجیب محفوظ و ...
۴. بررسی سیر تحول نظم عربی از دوره های جاهلی و اسلامی تا دوره های عباسی، نہضت و عصر جدید.
۵. قرائت ، شرح، تحلیل و رفع اشکال بخشهایی عمده از اشعار دوره های یاد شده مانند: معلقات سبع ؛ اشعار فرزدق ؛ ابو تمام؛ بحتی؛ حسان بن ثابت؛ دعیل ؛ ابوالعلاء معربی ؛ متنبی ؛ ابن فارض ؛ ابن عربی ؛ سامی بارودی ؛ احمد شوقي؛ نزار قبانی ؛ بدر شاکر ؛ محمود درویش و

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پروژه)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- ابن ابی الحدید ، (۱۳۷۸-۱۳۸۴ ق.) شرح نهج البلاغه ، به تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم، دارالمعارف، قاهره.
- ۲- ابن المتفق، عبدالله؛ (۱۴۲۳ ق.) کلیله و دمنه، دارصادر، بیروت.
- ۳- ابن عربی ؛ (۱۳۷۸) ترجمان الاشواق، ترجمه رینولد نیکلسون، نشر روزنه، تهران.
- ۴- ابوالفرج اصفهانی؛ (۱۹۵۵) الاغانی، دارالفکر - دارالمکتبه الحیاء، بیروت.
- ۵- ابوالعلاء معربی ؛ (۱۴۰۵ ق.) مبحثاً بین عمیان، تأثیف خلیل شرف الدین، نشر الهلال، بیروت.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۶- ابن عبدربه؛ (۱۴۰۹ ق.) عقد الفريد، دار احياء التراث العربيه، بيروت.
- ۷- ابن قتيبة؛ (۱۹۶۴ م.) مقدمه الشعر والشعراء، دارالثقافه، بيروت.
- ۸- احمد الهاشمي؛ (۱۴۲۵ ق.) جواهرالادب، مكتبه العصرية، بيروت.
- ۹- اسوار ، موسى ؛ (۱۳۶۸) گزیده ی شعر معاصر عربی ؛ نشر ثالث، تهران.
- ۱۰-الاب لؤیس شیخو؛ (۱۹۶۰ م.) المجانی الحدیثه، المطبعه الكاتوليكیه، بيروت.
- ۱۱-بدیع الزمان الهمданی؛ (۱۲۹۶ ق.) مقامات، بی نا، تهران.
- ۱۲-بحتری؛ (۱۳۰۰ ق.) دیوان، مطبعه الحوائب، قسطنطینیه.
- ۱۳-جبران خلیل جبران؛ (۱۳۵۵ ق.) الاجنحه المتکسره، المطبعة الرشیدیه، لبنان.
- ۱۴-جرج جرداق؛ (بی تا) الامام على (ع) صوت العدالة الانسانیه، دارالفکر عربی، بيروت.
- ۱۵-حریری؛ (۱۴۱۱ ق.) المقامات، دارصادر، بيروت.
- ۱۶-حسان بن ثابت؛ (بی تا) دیوان، دارصادر، بيروت.
- ۱۷-خطیب تبریزی؛ (۱۹۶۴ م.) شرح دیوان ابوتمام، به تحقیق محمد عبدہ عزام، دار المعارف، قاهره.
- ۱۸-دعلب؛ (۱۹۶۲ م.) دیوان ، جمعه و حققه محمد یوسف نجم، دارالثقافه، بيروت.
- ۱۹-سامی بارودی ؛ (۱۳۹۱ ق.) دیوان، حققه و صححه على الجازم- محمد شفیق معروف، دارامعارف، قاهره.
- ۲۰-طه حسین؛ (بی تا) الایام، دارالمعارف، قاهره.
- ۲۱-عبد الفتاح عبدالقصد؛ (۱۳۳۵) الامام على(ع)، ترجمة مهدی جعفری و محمود طالقانی، سهامی انتشار، تهران.
- ۲۲-فرزدق ؛ (۱۳۸۰ ق.) دیوان، دار صادر، بيروت.
- ۲۳-یوسفی غلامحسین و یوسف البکاء ؛ (۱۳۶۹) گزیده شعر معاصر عربی ، نشر اسپرک، تهران.



عنوان درس : نقد و تحلیل تأثیرات و تحقیقات عرفانی

The Analysis and Criticism of Works and Investigations in Theosophy

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت روش ، اهداف و نتایج تأثیرات و تحقیقات عرفانی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع

الف- تاریخ عرفان اسلامی

ب - شخصیتهای عرفانی

ج - مبانی عرفان اسلامی

د - شروح متون عرفانی

هـ - تحلیل متون عرفانی

و - مجلات و مقالات عرفانی

۲. معرفی انواع تحقیقات و تأثیرات عرفانی :

۳. سیر تأثیرات عرفانی و نقد و تحلیل آن ها از آغاز تاکنون

۴. نقد و تحلیل روش ، اهداف و نتایج تحقیقات و تأثیرات محققان داخلی

۵. نقد و تحلیل روش ، اهداف و نتایج تحقیقات و تأثیرات شرق شناسان

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	-	+	+

منابع:

۱- پور نامداریان، تقی؛ (۱۳۷۴) دیدار با سیمرغ، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران.

۲- رجایی بخارایی، احمد علی؛ (۱۳۸۵) فرهنگ اشعار حافظ، انتشارات علمی، تهران.

۳- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۶۸) سرنی، انتشارات علمی، تهران

۴- ؟ (۱۳۷۵) شعله طور، انتشارات علمی، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۵ ؛ (۱۳۵۵) ارزش میراث صوفیه، امیر کبیر، تهران.
- ۶ ؛ (۱۳۶۵) بحر در کوزه، انتشارات علمی، تهران.
- ۷ ؛ (۱۳۵۷) فرار از مدرسه، امیر کبیر، تهران.
- ۸ زمانی، کریم؛ (۱۳۸۱) شرح جامع مثنوی معنوی، انتشارات اطلاعات، تهران.
- ۹ شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۶۵) مقدمه اسرار التوحید، انتشارات آگاه، تهران.
- ۱۰ ؛ (۱۳۷۵) در اقلیم تازیانهای سلوک، انتشارات آگاه، تهران.
- ۱۱ ؛ (۱۳۸۵) الہی نامه، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن، تهران.
- ۱۲ ؛ (۱۳۸۶) مصیبت نامه، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن، تهران.
- ۱۳ ؛ (۱۳۸۴) منطق الطیر، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن، تهران.
- ۱۴ ؛ (۱۳۸۶) اسرارنامه، تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، سخن، تهران.
- ۱۵ سجادی، سید ضیاء الدین؛ (۱۳۵۵) فرهنگ اصطلاحات عرفانی، انتشارات طهوری، تهران.
- ۱۶ سجادی، سید جعفر؛ (۱۳۷۸) فرهنگ علوم اسلامی، انجمن مؤلفان، تهران.
- ۱۷ گوهربن، سید صادق؛ (۱۳۳۷) فرهنگ لغات و تعبیرات مثنوی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۱۸ ؛ (۱۳۶۸-۱۳۷۵) فرهنگ اصطلاحات تصوف، انتشارات زوار، تهران.
- ۱۹ فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۷۴) شرح مثنوی شریف، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۰ لویزون، لئونارد؛ (۱۳۸۴) میراث تصوف، ترجمه مجید الدین کیوانی، نشر مرکز، تهران.
- ۲۱ مرتضوی، منوچهر؛ (۱۳۶۵) مکتب حافظ، انتشارات توسع، تهران.
- ۲۲ مطهری، مرتضی؛ (۱۳۶۲-۱۳۸۵) مجموعه آثار، انتشارات صدر، تهران.
- ۲۳ همایی، جلال الدین؛ (۱۳۶۸) مولوی نامه، انتشارات هما، تهران.







به نام خدا

جدول درس‌های دوره دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی (گرایش غنایی)

-

الف- درس‌های مشترک (۴ واحد)

ردیف	عنوان درس	تعداد واحد
۱	پژوهش در متون نظم ۱	۲
۲	پژوهش در متون نثر ۱	۲

ب- درس‌های اصلی تخصصی (۱۰ واحد)

۳	پژوهش در متون نظم غنایی	۲
۴	پژوهش در متون نثر غنایی	۲
۵	تحقیق در گونه‌های ادبیات غنایی	۲
۶	تحقیق در ادبیات غنایی جهان	۲
۷	پژوهش در منظومه‌های رمزی و تمثیلی عاشقانه	۲



ج - درس‌های اختیاری (۱۴ واحد)

۲	ادبیات غنایی و حماسه	۸
۲	ادبیات غنایی و عرفان	۹
۲	پژوهش در ادب غنایی معاصر	۱۰
۲	غنا در ادبیات نمایشی و ادب عامه	۱۱
۲	ادب غنایی در شبہ قاره ، افغانستان و تاجیکستان	۱۲
۲	تحلیل ساختاری داستانهای عاشقانه	۱۳
۲	مقایسه تحلیلی آثار غنایی ایران و جهان	۱۴

*دانشجو می تواند با توجه به موضوع پایان نامه و گرایش خود دو درس (چهار واحد) از جدول بالا را انتخاب کند.

د_ پایان نامه

موضوع پایان نامه باید متناسب با گرایش غنایی و موضوعات مرتبط باشد .	۱۸	رساله پایان نامه	۱۵
---	----	------------------	----

*دانشجوی دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی (گرایش غنایی) با گذراندن سی و شش واحد از جداول بالا شامل ۱۸ واحد نظری و ۱۸ واحد پایان نامه - در این گرایش فارغ التحصیل شناخته می شود.



عنوان درس : پژوهش در متون نظمی

An Investigation in Verse Texts (۱)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس:	مشترک

هدف درس : شناخت متون منظومی مانند شاهنامه ، آثار نظامی ، خاقانی ، سعدی ، صائب و بررسی شیوه های شرح نویسی و تحلیل آنها.

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پیشینه شرح نویسی بر متون و سیر تحول آن
۳. نقد و تحلیل بخش‌های کلیدی و بحث برانگیز متون اصلی ادبیات فارسی از : جمله شاهنامه ، اشعار سنتی ، عطار ، خاقانی ، سعدی ، مولانا ، حافظ ، صائب و بیدل
۴. نقد شروح مشهور و معتبر متون نظام
۵. تحلیل ساختاری و محتوایی متون یاد شده
۶. تبیین میزان تأثیر و تأثر متون بالا از یکدیگر و بر سایر متون ادب فارسی

روش ارزیابی:

تحقيق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- اسلامی ندوشن، محمدعلی ؛ (۱۳۶۳) زندگی و مرگ پهلوانان ، نشر یزدان ، تهران.
- ۲- انقوی، اسماعیل ؛ (۱۳۴۸) شرح کلیر مثنوی ، ترجمه عصمت ستارزاده ، چاپخانه ارزنگ ، تهران.
- ۳- خرمشاهی، بهاءالدین ؛ (۱۳۷۶) حافظ نامه، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی و انتشارات سروش ، تهران.
- ۴- خزائلی ، محمد؛ (۱۳۵۶) شرح بوستان، انتشارات جاویدان ، تهران.
- ۵- _____ ؛ (۱۳۷۴) شرح گلستان، انتشارات جاویدان ، تهران.
- ۶- خطیب رهبر، خلیل ؛ (۱۳۶۹) شرح دیوان حافظ، صفحی علیشاه ، تهران.



- ۷ - ؛ (۱۳۷۴) شرح گلستان، صفحی علیشا، تهران.
- ۸ - ریتر، هلموت ؛ (۱۳۷۴) دریای جان، ترجمه عباس زریاب خویی و مهر آفاق بایوردی، الهدی، تهران.
- ۹ - زرین کوب، عبدالحسین ؛ (۱۳۶۴) سرنی، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۰ - سجادی، سید ضیاءالدین ؛ (۱۳۷۴) لغات و تعبیرات خاقانی، زوار، تهران.
- ۱۱ - سعدی، مصلح الدین مشرف؛ (۱۳۵۹) بوستان، تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی، خوارزمی، تهران.
- ۱۲ - ؛ (۱۳۶۸) گلستان، تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی، خوارزمی، تهران.
- ۱۳ - سلجوقی، صلاح الدین ؛ (۱۳۴۳) نقد بیدل، فرانکلین، تهران.
- ۱۴ - سودی بستوی؛ (۱۳۶۶) شرح غزلیات حافظ، ترجمه عصمت ستارزاده، انتشارات زرین نگاه، تهران.
- ۱۵ - شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۷۵) شاعری در هجوم منتقدان، نشر آگاه، تهران.
- ۱۶ - ؛ (۱۳۷۳) در اقلیم روشنایی، نشر آگاه، تهران.
- ۱۷ - ؛ (۱۳۸۷) گزیده غزلیات شمس، سخن، تهران.
- ۱۸ - شهیدی، جعفر ؛ (۱۳۶۱) شرح مثنوی شریف، انتشارات انقلاب اسلامی، تهران.
- ۱۹ - ؛ (۱۳۵۷) شرح مشکلات دیوان انوری، انجمن آثار ملی، تهران.
- ۲۰ - کریمی (مصطفا)، امیر بانو؛ (۱۳۶۶) دویست و یک غزل از صائب، زوار، تهران.
- ۲۱ - کزاری، میر جلال الدین؛ (۱۳۶۸) رخسار صبح، نشر مرکز، تهران.
- ۲۲ - قهرمان، محمد؛ (۱۳۷۱) مجموعه رنگین گل، انتشارات سخن، تهران.
- ۲۳ - ؛ (۱۳۷۶) گزیده صائب و دیگر شعرای سبک هندی، سمت، تهران.
- ۲۴ - فردوسی، ابو القاسم حسن؛ (۱۳۸۰) شاهنامه، با شرح مهری بهفر، انتشارات هیرمند، تهران.
- ۲۵ - فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۴۶-۴۸) شرح مثنوی شریف، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۶ - ؛ (۱۳۷۳) شرح و نقد و تحلیل آثار عطار، نگاه، تهران.
- ۲۷ - معدن کن، معصومه؛ (۱۳۷۲) بزم دیرینه عروس، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.



عنوان درس : پژوهش در متون نثر ۱

An Investigation in Prose Texts (۱)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس:	مشترک

هدف درس : شناخت متون نثر تاریخی و عرفانی حکمی فارسی و شیوه های تحلیل و طبقه بندی آنها

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در سیر تحول تاریخی نثر فارسی ، طبقه بندی آن و شاخصهای هر یک
۳. پژوهش در شیوه های فهم و تجزیه و تحلیل متون نثر
۴. تجزیه و تحلیل متون نثر تاریخی و داستانی مانند: کلیله و دمنه ، مرزبان نامه ، سند باد نامه ، مقامات نویسی ، راحه الصدور و ... از منظر لغت ، سبک ، ساختار و محتوا
۵. تبیین رابطه تاریخ با ادبیات و دلایل گرایش به نثر فنی
۶. تجزیه و تحلیل متون نثر فنی و مصنوع مانند: نفته المصدور ، تاریخ و صاف ، دره نادره و ... از منظر لغت ، سبک ، ساختار و محتوا
۷. تجزیه و تحلیل متون نثر عرفانی و حکمی مانند: آثار خواجه عبدالله انصاری ، عین القضاط ، روزبهان ، احمد غزالی ، نسفی ، ترجمة رساله قشیریه ، اسرار التوحید ، آثار شیخ اشراق و ... از منظر لغت ، سبک ، ساختار و محتوا
۸. تبیین رابطه عرفان با نثر موسیقایی و آهنگیں

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع :

- ۱- استربادی، مهدیقلی؛ (۱۳۴۱) دره نادره، تصحیح سید جعفر شهیدی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۲- بلخی، قاضی حمید الدین؛ (۱۳۶۵۳) مقامات حمیدی، تصحیح رضا انزلابی نژاد، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.
- ۳- بهار، محمد تقی؛ (۱۳۷۷) سبک شناسی (تاریخ تطور نظر فارسی)، امیر کبیر، تهران.
- ۴- خطیبی، حسین؛ (۱۳۶۶) فن نثر در ادب فارسی ، زوار، تهران .
- ۵- راوندی، محمد بن علی؛ (۱۳۳۳) راحه الصدور؛ تصحیح محمد اقبال، امیر کبیر، تهران.
- ۶- سهروردی، شهاب الدین عمر؛ (۱۳۷۴) عوارف المعارف، ترجمه ابو منصور اصفهانی، تصحیح قاسم انصاری، نشر علمی و فرهنگی، تهران.
- ۷- سهروردی، شهاب الدین یحیی؛ (۱۳۴۸) مجموعه مصنفات، تصحیح سید حسین نصر، موسسه مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی، تهران.
- ۸- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۶) سبک شناسی نثر ، میترا ، تهران .
- ۹- زیدری نسوی، شهاب الدین محمد؛ (۱۳۸۱) نفائی المصدور، تصحیح امیرحسین یزدگردی، توس، تهران.
- ۱۰- صفا ، ذبیح الله؛ (۱۳۴۸-۵۳) گنجینه سخن، دانشگاه تهران، تهران .
- ۱۱- ظهیری سمرقندی، محمد بن علی؛ (۱۳۶۲) سندباد نامه، تصحیح احمد آتش، کتاب فرزان ، تهران.
- ۱۲- عین القضات همدانی؛ (۱۳۴۱) تمہیدات، تصحیح عفیف عسیران ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۱۳- غزالی، احمد؛ (۱۳۵۹) سوانح العشاقد، تصحیح نصرالله پور جوادی، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.
- ۱۴- قشیری، ابوالقاسم؛ (۱۳۴۵) رساله قشیریه، ترجمه حسن بن احمد عثمانی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۱۵- محمد بن منور؛ (۱۳۶۶) اسرار التوحید، تصحیح محمد رضا شفیعی کدکنی، نشر آگاه ، تهران.
- ۱۶- منشی ، ابوالمعالی نصرالله؛ (۱۳۸۱) کلیله و دمنه، تصحیح مجتبی مینوی، امیر کبیر، تهران.
- ۱۷- نسفی، عزیزالدین؛ (۱۳۷۷) انسان کامل، تصحیح ماریزان موله، طهوری، تهران.
- ۱۸- وراوینی، سعد الدین؛ (۱۳۶۷) مرزبان نامه، تصحیح محمد روشن، نشر نو، تهران.
- ۱۹- وصاف شیرازی، فضل بن عبدالله؛ (۱۳۳۸) تاریخ وصف، به اهتمام محمد مهدی اصفهانی، کتابخانه ابن سینا، تهران.
- ۲۰- یوسفی ، غلامحسین؛ (۱۳۸۰) دیدار با اهل قلم ، علمی ، تهران .



عنوان درس: پژوهش در متون نظم غنایی

An Investigation in Lyric Verse Texts

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: تخصصی	

هدف درس: شناخت تحلیلی منظومه های برجسته غنایی با تکیه بر منظومه های عاشقانه

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در پیشینه منظومه های عاشقانه
۳. بررسی همانندی ها و تفاوت های داستان پردازی عاشقانه در سبکهای خراسانی، عراقي، اصفهانی (هندی)، سبکهای يينابين و متون معاصر
۴. بررسی تحلیلی منظومه های وامق و عدرا (عنصری)، بیژن و منیژه (فردوسی)، ویس و رامین (فخرالدین اسعد گرگانی)، خسرو و شیرین، لیلی و مجnoon، هفت پیکر (نظامی)، یوسف و زلیخا (جامی) و محمود و ایاز (زلالی خوانساری) .
۵. بررسی ویژگیهای سبکی، ساختاری و روایی منظومه های نامبرده
۶. بررسی و شناخت نظیره های منظومه های یاد شده و زمینیه های پیدایش آنها

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	-	+

منابع:

- ۱- اسعد گرگانی ، فخر الدین؛ (۱۳۳۷) ویس و رامین ، تصحیح محمد جعفر محجوب ، نشر اندیشه ، تهران.
- ۲- _____؛ (۱۳۷۷) ویس و رامین ، با مقدمه و تصحیح و تحسیله محمد روشن ، صدای معاصر ، تهران.
- ۳- بصاری ، طاعت؛ (۱۳۵۰) چهره شیرین ، دانشگاه جندی شاپور ، اهواز.
- ۴- نظامی گنجه‌ای ، الیاس؛ (۱۳۷۶) خسرو و شیرین ، تصحیح وحید دستگردی ، به کوشش سعید حمیدیان ، نشر قطره ، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۷۶) لیلی و مجnoon ، تصحیح وحید دستگردی ، به کوشش سعید حمیدیان ، قطره ، تهران.
- ۶- (۱۳۷۶) هفت پیکر ، تصحیح وحید دستگردی ، به کوشش سعید حمیدیان ، نشر قطره ، تهران.



- ۷- جامی، ن. عبدالرحمان؛ (۱۳۷۷) هفت اورنگ، تصحیح مرتضی مدرس گیلانی، کتابفروشی سعدی، تهران.
- ۸- زلالی خوانساری؛ (۱۳۸۴) کلیات دیوان، تصحیح سعیدشفیعیون، کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، تهران.
- ۹- ذوالفقاری ، حسن؛ (۱۳۷۵) منظومه های عاشقانه فارسی ، نشر چشم، تهران.
- ۱۰- رادفر، ابوالقاسم؛ (۱۳۷۱) کتابشناسی نظامی ، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، تهران.
- ۱۱- ستاری، جلال؛ (۱۳۶۶) حالات عشق مجنون، توس، تهران.
- ۱۲- حاکمی والا، اسماعیل؛ (۱۳۸۶) ادبیات غنایی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۱۳- صورتگر، لطفعلی ؛ (۱۳۴۵) منظومه های غنایی ، انتشارات ابن سینا، تهران.
- ۱۴- غلامرضایی ، محمد؛ (۱۳۷۰) منظومه های غنایی، انتشارات فردابه، تهران.
- ۱۵- معین ، محمد؛ (۱۳۳۸) تحلیل هفت پیکر نظامی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۱۶- یغمایی، اقبال؛ (۱۳۷۴) داستانهای عاشقانه ادب فارسی، هیرمند، تهران.
- ۱۷- سعیدی سیرجانی، علی اکبر؛ (۱۳۶۷) سیما دو زن، نشر پیکان، تهران.
- ۱۸- خیامپور، عبدالرسول ؛ (۱۳۳۹) یوسف و زلیخا، چاپخانه شفق، تبریز.
- ۱۹- ریاحی، لیلی؛ (۱۳۵۸) قهرمانان خسرو و شیرین ، امیر کبیر، تهران.
- ۲۰- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۷۲) پیر گنجه در جستجوی ناکجا آباد، سخن، تهران.
- ۲۱- _____؛ (۱۳۸۵) نقد ادبی، امیر کبیر، تهران.
- ۲۲- شهابی، علی اکبر؛ (۱۳۳۴) نظامی شاعری داستانسرا ، ابن سینا، تهران.
- ۲۳- سلامه، موسی؛ (۱۹۲۵) اشهر القصص الحب العربيه ، اداره الهلال، مصر.
- ۲۴- لاهوری ، محمدشفیع؛ (۱۹۶۷) وامق و عذر، لاهور ، دانشگاه پنجاب، پاکستان.
- ۲۵- مکتبی شیرازی؛ (۱۳۷۳) لیلی و مجنون، با پیشگفتار و تصحیح جوره بیک نذری ، مرکز مطالعات ایرانی، تهران.
- ۲۶- مختاری، محمد؛ (۱۳۷۸) هفتاد سال عاشقانه ، تیرازه ، تهران.



عنوان درس: پژوهش در متون نثر غنایی

An Investigation in Prose Texts

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: تخصصی	

هدف درس: شناخت تحلیلی متون برجسته نثر غنایی با تکیه بر متون عاشقانه

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. بررسی ویژگیهای سبکی، ساختاری و روایی آثار برجسته غنایی در ادوار مختلف ادب فارسی
۳. تحقیق در نخستین داستانهای عاشقانه مانند: مشی و مشیانه، هابیل و اقلیما، زریادرس و اداتیس، داستانهای اردشیر بابکان، داستانهای بهرام گور، هزار و یک شب و ...
۴. تحقیق در داستانهای منتشر از پیدایش نثر دری تا عهد صفوی مانند آثار ابوالیحان بیرونی، سمک عیار، طوطی نامه، سندبادنامه، داراب نامه ها و ...
۵. بررسی تحلیلی علل و زمینه های داستان پردازی در عصر صفوی
۶. بررسی تحلیلی متنهای برجسته غنایی دوره صفوی مانند: حسین کرد، مختارنامه
۷. بررسی تحلیلی داستان های فارسی شبه قاره هند و معرفی برجسته ترین آنها
۸. تحقیق در داستان پردازی دوره قاجار و تحلیل نمونه های شاخص آن مانند: امیرارسلان و فرخ لقا، شمس و طغرا و
۹. تحقیق در همانندی ها و تفاوت های داستان نویسی غنایی از آغاز تا کنون

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	-	+

منابع:

- ۱- انوشه، حسن؛ (۱۳۸۰) دانشنامه ادب فارسی، مؤسسه فرهنگی انتشارات دانشنامه، تهران.
- ۲- بهار، ملک الشura؛ (۱۳۳۷) سبک شناسی تاریخ تطور نثر فارسی، امیر کبیر، تهران.



- ۳- بیغمی؛ (۱۳۳۹) داراب نامه، تصحیح ذبیح الله صفا، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۴- تفضلی، احمد؛ (۱۳۷۶) تاریخ ادبیات ایران پیش از اسلام، انتشارات سخن، تهران.
- ۵- خانلری کیا، زهرا؛ (۱۳۶۳) داستان های دل انگیز ادبیات فارسی، انتشارات توسعه، تهران.
- ۶- دلاشو، لوفر؛ (۱۳۶۴) زبان رمزی افسانه ها، ترجمه جلال ستاری، توسعه، تهران.
- ۷- رویال، پ.؛ (۱۳) افسانه ها و داستانهای ایرانی در ادبیات انگلیس، ترجمه کوکب صفاری (صورتگر)، تهران.
- ۸- ستاری، جلال؛ (۱۳۶۸) افسون شهرزاد، انتشارات توسعه، تهران.
- ۹- شاملو، احمد؛ (۱۳۷۰) کتاب کوچه، مازیار، تهران.
- ۱۰- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۴) کلیات سبک شناسی، انتشارات فردوسی، تهران.
- ۱۱- _____؛ (۱۳۷۶) سبک شناسی نثر، میترا، تهران.
- ۱۲- _____؛ (۱۳۶۶) فرهنگ تلمیحات، انتشارات فردوسی، تهران.
- ۱۳- طرسوی؛ (۱۳۴۶) داراب نامه، تصحیح ذبیح الله صفا، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۱۴- طسوجی، عبد اللطیف؛ (۱۳۸۷) هزار و یک شب، نشر هرمس، تهران.
- ۱۵- قاضی، ابوالفضل؛ (۱۳۵۵) آورده اند که ...، دانشگاه ملی، تهران.
- ۱۶- کاتب ارجانی، ابو عبد الله؛ (۱۳۶۲) سمک عیار، تصحیح پرویز ناتل خانلری، نشر آگاه، تهران.
- ۱۷- محجوب، محمد جعفر؛ (۱۳۸۲) ادبیات عامیانه ایران، به کوشش حسن ذوق‌القاری، نشر چشم، تهران.
- ۱۸- میرصادقی، جمال؛ (۱۳۷۶) عناصر داستان، نشر سخن، تهران.
- ۱۹- _____؛ (۱۳۸۶) ادبیات داستانی، نشر سخن، تهران.
- ۲۰- هدایت، صادق؛ (۱۳۴۴) نوشه های پراکنده، امیرکبیر، تهران.
- ۲۱- یارشاطر، احسان؛ (۱۳۴۴) داستانهای عاشقانه پیش از اسلام، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۲۲- یاحقی، محمد جعفر؛ (۱۳۶۹) فرهنگ اساطیر، انتشارات سروش، تهران.



عنوان درس : تحقیق در گونه های ادبیات غنایی An Investigation in Lyric Genre

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس:	تخصصی

هدف درس : بررسی و شناخت گونه ها و زیر گونه های ادبیات غنایی و تحقیق در نمونه های برجسته آن

رؤوس مطاللب:

۱. معرفی و نقد منابع
- الف: گونه های ادبی (حماسی ، غنایی ، عرفانی ، و ...)
- ب: زیر گونه های ادبی (ژانر) مانند: ۱- عاشقانه ها ۲- مدح و ستایش ۳- مرثیه ۴- تقاضا و درخواست ۵- شکوهیه ۶- نکوهش و هجو ۷- طنز ۸- هزل ۹- حسب حال ۱۰- حبسیه ۱۱- ساقی نامه ۱۲- سوگند نامه ۱۳- وصف ۱۴- مناظره ۱۵- نقیضه ۱۶- شهرآشوب ۱۷- معما، لغز و ۱۸- ماده تاریخ
۲. کلیات
۳. پیشینه گونه ها و زیر گونه های یاد شده در ادب فارسی
۴. شناخت نمونه های برجسته گونه های یاد شده
۵. بررسی رابطه گونه ها و زیر گونه های ادبی با سبکها، قالبها و انواع ادبی

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پروژه)
+	-	+	+

منابع:

- ۱- اسدی پور، بیژن و صلاحی، عمران؛ (۱۳۵۶) طنزآوران امروز ایران ، مروارید، تهران.
- ۲- امامی، نصرالله؛ (۱۳۶۹) مرثیه سرایی در ادب فارسی، دفتر مرکزی جهاد دانشگاهی، تهران.
- ۳- امیری خراسانی، (۱۳۸۴) مفاحرخ در ادب فارسی، دارالهدی، کرمان.
- ۴- تاکی، مسعود؛ (۱۳۸۱) چهارچوی بهشتی رباعی و دوبیتی، نشر چشم، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۵- چناری، امیر؛ (۱۳۷۷) متنافق نمایی در شعر فارسی، نشر و پژوهش فرزان، تهران.
- ۶- حاکمی، اسماعیل؛ (۱۳۸۶) تحقیق در ادبیات غنایی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۷- حلبی، علی اصغر؛ (۱۳۶۴) مقدمه ای بر طنز و شوخ طبعی در ایران، پیک، تهران.
- ۸- خالقی، محمدرضا؛ (۱۳۷۵) قطعه و قطعه سرایی، علمی و فرهنگی، تهران.
- ۹- رزمجو، حسین؛ (۱۳۷۰) انواع ادبی و آثار آن در زبان فارسی، آستان قدس، مشهد.
- ۱۰- رستگار فسایی، منصور؛ (۱۳۷۴) انواع شعر فارسی، شیراز، انتشارات نوید، شیراز.
- ۱۱- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۴) سیر رباعی در شعر فارسی، فردوسی، تهران.
- ۱۲- _____؛ (۱۳۷۰) انواع ادبی، باغ آینه، تهران.
- ۱۳- _____؛ (۱۳۶۲) سیر غزل در شعر فارسی، انتشارات فردوسی و ایران و اسلام، تهران.
- ۱۴- صبور، داریوش؛ (۱۳۷۰) آفاق غزل در شعر فارسی، نشر گفتار، تهران.
- ۱۵- صورتگر، لطفعلی؛ (۱۳۴۵) ادبیات غنایی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۱۶- ظفری، ولی الله؛ (۱۳۶۴) حبسیه در ادب فارسی، امیر کبیر، تهران.
- ۱۷- کاسب، عزیز الله؛ (۱۳۶۶) چشم انداز تاریخی هجو، مؤلف، تهران.
- ۱۸- گلچین معانی، احمد؛ (۱۳۵۹) تذکرۀ پیمانه، دانشگاه فردوسی، مشهد.
- ۱۹- فخر الزمانی، عبد النبی؛ (۱۳۵۸) تذکرۀ میخانه، تصحیح احمد گلچین معانی، انتشارات اقبال، تهران.
- ۲۰- نیکوبخت، ناصر؛ (۱۳۸۰) هجو در شعر فارسی، دانشگاه تهران، تهران.



عنوان درس : تحقیق در ادبیات غنایی جهان

An Investigation in World Lyric Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: تخصصی	

هدف درس : مطالعه و پژوهش در مهمترین آثار ادب غنایی جهان

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پیشینه ادب غنایی در دوران باستان (مصر ، یونان ، روم ، هند ، چین و ...)
۳. ادبیات غنایی در قرون وسطی (عصر کلاسیک)
۴. ادبیات غنایی در دوره رنسانس و ادوار نزدیک به آن
۵. رمانتیسم (احساسات محوری) و ادب غنایی (قرن نوزدهم)

الف - رئالیسم (واقع گرایی)

ب - ناتورالیسم (طبیعت محوری)

ج - پارناسیسم (هنر برای هنر)

۶. ادب غنایی در دیگر مکاتب ادبی پس از رمانتیسم:

الف- سمبلیسم (نمادگرایی)

ب- سوررئالیسم (فراواقع گرایی)

۷. غنا در مکتبهای ادبی جدید:

ج- اگزیستانسیالیسم (اصالت وجود انسان)

د- ادبیات جدید

۸. آثار غنایی در قرن بیستم (آفریقا، اروپا ، آمریکا، هند، چین، ادبیات عرب و ...)

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	—	+	+

منابع :



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۱- اسماعیل پور، ابوالقاسم؛ (۱۳۶۹) شاعران و نویسندهای آمریکای لاتین ، انتشارات بهمنشیر، تهران.
- ۲- الیوت، تی. اس.؛ (۱۳۷۵) سرزمین بیحاصل ، ترجمه حسن شهباز، بنگاه ترجمه و نشر کتاب ، تهران .
- ۳- الفاخوری، حنا؛ (۱۳۶۱) تاریخ ادبیات عرب ، ترجمه عبدالمحمد آیتی، انتشارات توسعه، تهران.
- ۴- پریستلی ، جی. بی.؛ (۱۳۵۲) سیری در ادبیات غرب، ترجمه ابراهیم یونسی، امیر کبیر، تهران .
- ۵- تراویک، باکنر؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات جهان، ترجمه عربعلی رضایی، انتشارات فرزان، تهران .
- ۶- جعفری، مسعود؛ (۱۳۷۸) سیر رمان‌سیم در اروپا، نشر مرکز ، تهران.
- ۷- حاکمی، اسماعیل؛ (۱۳۸۶) تحقیق در ادبیات غنایی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۸- خانلری، زهرا؛ (۱۳۷۵) فرهنگ ادبیات جهان ، انتشارات خوارزمی ، تهران .
- ۹- خازائل ، حسن ؛ (۱۳۸۳) فرهنگ ادبیات جهان، نشر کلیه ، تهران.
- ۱۰- دی تورن، او. آر.؛ (۱۳۶۸) تاریخ ادبیات آفریقا ، ترجمه ابراهیم یونسی، انتشارات نگاه، تهران.
- ۱۱- داد، سیما؛ (۱۳۸۳) فرهنگ اصطلاحات ادبی، انتشارات مروارید، تهران .
- ۱۲- رز، اچ. جی.؛ (۱۳۷۲) تاریخ ادبیات یونان ، ترجمه ابراهیم یونسی، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۳- رنو، لویی؛ (۱۳۷۰) ادبیات هند ، ترجمه سیروس ذکا، بزرگمهر، تهران .
- ۱۴- سید حسینی ، رضا ؛ (۱۳۸۱) مکتبهای ادبی، انتشارات نگاه ، تهران .
- ۱۵- _____؛ و سعادت، اسماعیل؛ (۱۳۸۱) فرهنگ آثار ، سروش ، تهران.
- ۱۶- شاملو، احمد؛ (۱۳۷۶) همچون کوچه بی‌انتها (مجموعه ای از اشعار شاعران بزرگ جهان)، نشرنگاه و نشرزنمانه، تهران.
- ۱۷- شفا، شجاع الدین؛ (۱۳۶۳) منتخبی از زیباترین شاهکارهای شعر جهان، نشر صفحی علیشاه، تهران.
- ۱۸- _____؛ (۱۳۸۳) منتخبی از بهترین اشعار آمریکایی (از قرن ۱۷ تا امروز)، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۱۹- شهباز، حسن؛ (۱۳۸۴) سیری در بزرگترین کتابهای جهان، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران .
- ۲۰- صورتگر، لطفعلی؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات انگلیس، امیر کبیر، تهران.
- ۲۱- _____؛ (۱۳۴۵) منظومه های غنایی، ایران، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۲- فورست، لیلیان؛ (۱۳۷۵) رمان‌سیم ، ترجمه مسعود جعفری، نشر مرکز، تهران .
- ۲۳- میرسکی، د. س.؛ (۱۳۵۵) تاریخ ادبیات روسیه ، ترجمه ابراهیم یونسی، امیر کبیر، تهران .
- ۲۴- وردن، سولینه؛ (۱۳۵۷) تاریخ ادبیات فرانسه در قرون وسطی، ترجمه عبدالحسین زرین کوب، امیر کبیر، تهران .



عنوان درس : پژوهش در منظومه های رمزی و تمثیلی عاشقانه

An Investigation in Lyric Allegorical Coded Versified Stories

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: تخصصی	

هدف درس : مطالعه تحلیلی و شناخت منظومه های تمثیلی و رمزی عاشقانه

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. کلیات: رمز ، تمثیل ، نماد و تفاوتها و شباهتهای آنها
- الف- در متون دینی: ۱- پیش از اسلام (آیین های زرتشتی ، میترایی ، مانوی و...)
۲- بعد از اسلام (آیین اسماعیلیه و ...)
- ب- علوم غریبیه: (کیمیا ، ریمیا ، سیمیا ، هیمیا)
- ج- در متون عرفانی
۴. بررسی تحلیلی و شناخت منظومه های رمزی و تمثیلی عاشقانه مانند: سلامان و ابسال (جامی)، حسن و دل (فتاحی نیشابوری)، ناظر و منظور یا مجمع البحرين (کاتبی نیشابوری)، شمع و پروانه (اهلی شیرازی)، ناز و نیاز (وحید قزوینی)، ذره و خورشید ، آذر و سمندر (زلالی خوانساری)، شمس و قمر (خواجه مسعود قمی)، مهر و ماه (حسینی شیرازی) و ...
۵. ریخت شناسی منظومه های رمزی و تمثیلی عاشقانه
۶. پژوهش در زبان منظومه های رمزی و تمثیلی عاشقانه
۷. بررسی علل رویکرد سرایندگان این گونه منظومه ها به رمز و تمثیل
۸. پژوهش در اوضاع سیاسی - اجتماعی عصر سرایندگان این گونه منظومه ها
۹. مقایسه منظومه های رمزی و تمثیلی و تأثیر و تأثر آنها از یکدیگر
۱۰. تأویل و رمز گشایی منظومه های تمثیلی

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	-	+	+



منابع:

- ۱- احمدی، بابک؛ (۱۳۷۰) ساختار و تأویل متن ، نشر مرکز، تهران .
- ۲- اخلاقی، اکبر؛ (۱۳۷۱) تحلیل ساختاری منطق الطیر، نشر فردا، اصفهان.
- ۳- اخوت، احمد؛ (۱۳۷۱) دستور زبان داستان، نشر فردا، اصفهان.
- ۴- الیاده، میرچا؛ (۱۳۶۲) چشم اندازهای اسطوره، ترجمه جلال ستاری، انتشارات توسعه، تهران.
- ۵- اهلی شیرازی؛ (۱۳۶۹) کلیات دیوان، تصحیح حامد ربانی، کتابخانه سنایی، تهران.
- ۶- ایروین، رابرت؛ (۱۳۸۳) تحلیلی از هزار و یک شب، ترجمه فریدون بدراهی ، نشر پژوهش فرزان روز ، تهران.
- ۷- بارت، رولان؛ (۱۳۸۳) سخن عاشق، ترجمه پیام یزدانجو، نشر مرکز، تهران.
- ۸- باستید، روز؛ (۱۳۷۰) دانش اساطیر، ترجمه جلال ستاری، انتشارات توسعه، تهران.
- ۹- پورنامداریان، تقی؛ (۱۳۷۶) رمز و داستانهای رمزی در ادب فارسی، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۱۰- جامی، ن. عبدالرحمن؛ (۱۳۷۳) سلامان و ابسال، تصحیح محمد روشن، اساطیر ، تهران.
- ۱۱- حسینی شیرازی ؛ (۱۳۶۴) مثنوی مهر و ماه، تصحیح کاووس حسن لی و کاووس رضایی، انتشارات نوید، شیراز.
- ۱۲- خواجه مسعود قمی؛ (۱۳۶۹) شمس و قمر، تصحیح سیدعلی ال داود، انتشارات آفرینش، تهران.
- ۱۳- زلالی خوانساری؛ (۱۳۸۵) کلیات دیوان، تصحیح سعید شفیعیون ، کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس، تهران.
- ۱۴- ستاری، جلال ؛ (۱۳۶۶) حالات عشق مجnoon، نشر توسعه، تهران.
- ۱۵- _____ ؛ (۱۳۷۳) درد عشق زلیخا، نشر توسعه، تهران.
- ۱۶- _____ ؛ (۱۳۷۳) سیما زن در فرهنگ ایران، نشر مرکز، تهران.
- ۱۷- _____ ؛ (۱۳۸۱) پژوهشی در قصه سلیمان و بلقیس، نشر مرکز، تهران.
- ۱۸- _____ ؛ (۱۳۸۳) سایه ایزوت و شکر خند شیرین، نشر مرکز، تهران.
- ۱۹- _____ ؛ (۱۳۷۸) پژوهشی در قصه شیخ صنعن و دختر ترسا، نشر مرکز، تهران.
- ۲۰- _____ ؛ (۱۳۵۹) پژوهشی در عشقنامه هلوئیز و آبالار، نشر مرکز، تهران.
- ۲۱- _____ ؛ (۱۳۸۴) عشق نوازیهای مولانا، نشر مرکز، تهران.
- ۲۲- _____ ؛ (۱۳۷۴) عشق صوفیانه، نشر مرکز، تهران.
- ۲۳- _____ ؛ (۱۳۶۶) رمز و مثل در روانکاوی ، انتشارات توسعه ، (تهران.
- ۲۴- عبادیان ، محمود ؛ (۱۳۷۲) تکوین غزل و نقش سعدی ، نشر هوش و ابتکار ، تهران.
- ۲۵- فتاحی نیشابوری؛ (۱۳۸۶) حسن و دل ، تصحیح حسن ذوالفقاری و پرویز ارسسطو، نشر چشممه، تهران.
- ۲۶- کربن، هانری؛ (۱۳۴۴) ابن سینا و تمثیل عرفانی، انجمن آثار ملی ، تهران.
- ۲۷- لوفر دلاشو، م. ؛ (۱۳۶۴) زبان رمزی افسانه ها، ترجمه جلال ستاری، انتشارات توسعه ، تهران.
- ۲۸- _____ ؛ (۱۳۶۶) زبان رمزی قصه های پریوار ، ترجمه جلال ستاری، انتشارات توسعه، تهران.



عنوان درس : ادبیات غنایی و حماسه Lyric Literature and Epic

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : تحقیق در جنبه های غنایی متون حماسی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. بررسی داستانهای غنایی و حماسی پیش از اسلام مانند: زریادرس و اداتیس، زرینیا و ستریانگایوس، اردشیر بابکان، بهرام گور و ...
۳. تحقیق در داستانهای شاهنامه مانند: بیژن و منیژه، زال و رودابه و
۴. تحقیق در داستانهای غنایی منظومه های حماسی همچون: همای نامه، بانو گشاسب نامه، گرشاسب نامه، بهمن نامه، سام نامه، بیژن نامه و ...
۵. تحقیق در جنبه های غنایی حماسه های دینی همانند: خاوران نامه، علی نامه و
۶. تحقیق در داستانهای حماسی و عاشقانه مانند: ورقه و گلشاه، سام نامه، همای نامه، همای و همایيون و ...
۷. رفتار شناسی شخصیتهای داستانهای غنایی در متون حماسی مانند: زال و رودابه، رستم و تهمیمه، بیژن و منیژه و ..
۸. تبیین جایگاه عشق و عاطفه در متون حماسی
۹. سبک شناسی داستانهای غنایی در متون حماسی (عناصر داستانی)
۱۰. بررسی جنبه های غنایی داستانهای منتشر مانند: داراب نامه ها، سمک عیار، امیر ارسلان و فرخ لقا، ملک جمشید و طلسیم حمام بلور و ...

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	—	+	+

منابع:



- ۱- پارساپور، زهرا؛ (۱۳۸۳) مقایسه زبان حماسی و غنایی ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۲- تفضلی ، احمد و آموزگار ، ژاله ؛ (۱۳۷۶) تاریخ ادبیات ایران پیش از اسلام ، انتشارات سخن ، تهران.
- ۳- سرامی ، قدملی ؛ (۱۳۶۸) از رنگ گل تا رنج خار ، انتشارات علمی و فرهنگی ، تهران.
- ۴- صفا، ذبیح الله ؛ (۱۳۳۳) حماسه سرایی در ایران، امیر کبیر ، تهران.
- ۵- عیوقی، ورقه و گلشاه؛ (۱۳۶۲) تصحیح ذبیح الله صفا ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۶- فردوسی، ابوالقاسم حسن ؛ (۱۳۷۶) شاهنامه ، تصحیح ا.ی. برتس و دیگران به کوشش سعید حمیدیان ، نشر قطره ، تهران.
- ۷- محجوب ، محمد جعفر ؛ (۱۳۸۲) ادبیات عامیانه ایران ، نشر چشمہ ، تهران.
- ۸- نولدکه ، تئودور ؛ (۱۳۶۹) حماسه ملی ایران، ترجمۀ بزرگ علوی ، انتشارات سپهر ، تهران.



عنوان درس: ادبیات غنایی و عرفان

Lyric Literature Theosophy

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: تحقیق در جنبه های غنایی متون عرفانی و تبیین نسبت ادبیات غنایی با ادبیات عرفانی

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در ادبیات غنایی و عرفانی و همانندیها و تفاوت‌های آنها
۳. پژوهش در ادبیات غنایی و بازتاب آن در متون عرفانی
۴. تحقیق در مفاهیم عرفانی و بازتاب آن در متون غنایی
۵. بررسی و شناخت داستانهای عاشقانه در متون عرفانی و ویژگی آنها مانند: شیخ صنعت، رابعه و بکتاش در آثار عطار، ناظر و منظور از پیر جمالی اردستانی، شاه و کنیزک از مشنی و ...
۶. بررسی مفاهیم غنایی مانند: عشق و محبت در فرهنگ اسلامی و متون دینی (قرآن و حدیث و ...)
۷. بررسی شیوه های بازتاب موضوعات عرفانی در داستانهای رمزی و تمثیلی عاشقانه مانند: سلامان و ابسال (جامی)، حسن و دل (فتاحی نیشابوری)، مهر و ماه (حسینی شیرازی)، ذره و خورشید (زلالی خوانساری)، شمس و قمر (خواجه مسعود قمی)، ناز و نیاز و حید قزوینی و ...
۸. بررسی مضامین عرفانی در غزل فارسی و نقش غزل در پرورش این مضامین
۹. تحقیق در مضامین عرفانی منظومه های برجسته همچون: مشنی مولانا، مشنیهای عطار، مشنیهای سنایی، مشنیهای نظامی و ...

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	—	+	+

منابع:

- ۱- جامی، ن. عبدالرحمن؛ (۱۳۳۷) هفت اورنگ، تصحیح مرتضی مدرسی، کتابفروشی سعدی، تهران.
- ۲- حاکمی والا، اسماعیل؛ (۱۳۸۶) تحقیق درباره ادب غنایی، دانشگاه تهران، تهران.
- ۳- رزمجو، حسین؛ (۱۳۷۰) انواع ادبی، آستان قدس، مشهد.



- ۴ رستگار فساوی ، منصور ؛ (۱۳۷۳) انواع شعر فارسی ، نوید ، شیراز.
- ۵ زرین کوب ، عبدالحسین ؛ (۱۳۶۶) بحر در کوزه ، نشر علمی ، تهران.
- ۶ _____ ؛ (۱۳۶۴) سرنی ، نشر علمی ، تهران.
- ۷ _____ ؛ (۱۳۸۲) نرdban شکسته ، سخن ، تهران.
- ۸ _____ ؛ (۱۳۷۲) پیر گنجه در جستجوی ناکجا آباد ، سخن ، تهران.
- ۹ سنایی ، مجدد بن آدم ؛ (۱۳۵۹) حدیقه الحقيقة و طریقه الشریعه ، تصحیح مدرس رضوی ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۱۰ شفیعی کدکنی ، محمد رضا ؛ (۱۳۷۸) زبور پارسی ، نشر آگاه ، تهران.
- ۱۱ شمیسا ، سیروس ؛ (۱۳۷۰) انواع ادبی ، باگ آینه ، تهران.
- ۱۲ صنعتی نیا ، فاطمه ؛ (۱۳۶۹) مأخذ قصص و تمثیلات مثنویهای عطار نیشابوری ، زوار ، تهران.
- ۱۳ صورتگر ، لطفعلی ؛ (۱۳۴۵) منظومه های غنایی ایران ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۱۴ عطار نیشابوری ، فریدالدین ؛ (۱۳۴۸) منطق الطیر ، تصحیح صادق گوهرین ، انتشارات علمی و فرهنگی ، تهران .
- ۱۵ _____ ؛ (۱۳۸۱) اسرارنامه ، تصحیح صادق گوهرین ، زوار ، تهران.
- ۱۶ _____ ؛ (۱۳۳۹) الهی نامه ، فؤاد روحانی ، زوار ، تهران.
- ۱۷ _____ ؛ (۱۳۸۶) مصیبت نامه ، تصحیح محمد رضا شفیعی کدکنی ، سخن ، تهران.
- ۱۸ فروزانفر ، بدیع الزمان ؛ (۱۳۷۴) تحلیل آثار و اندیشه های عطار ، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی ، تهران.
- ۱۹ _____ ؛ (۱۳۴۷) مأخذ قصص و تمثیلات مثنوی ، امیر کبیر ، تهران.
- ۲۰ نظامی گنجه ای ، ایومحمد الیاس ؛ (۱۳۸۶) مخزن الاسرار ، تصحیح وحید دستگردی ، به کوشش سعید حمیدیان ، نشر قطره ، تهران.
- ۲۱ و سایر منظومه های نامبرده در رئوس مطالب.



عنوان درس: پژوهش در ادب غنایی معاصر

An Investigation in Contemporaneous Lyric Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: تحقیق در جنبه های غنایی ادبیات معاصر

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. بررسی و تحلیل داستانهای عاشقانه منظوم در ادبیات معاصر مانند: زهره و منوچهر ، عزیز و غزال ، عزیز و نگار ، ساغر و سامان ، ایرج و هوبره و ...
۳. منثور در ادبیات معاصر مانند: شمس و طغرا و ... //
۴. // و تبیین علل افول داستانسرایی عاشقانه در ادب معاصر //
۵. // گونه های ادبیات غنایی در ادب معاصر //
۶. // تحول غزل و مضامین تغزی در شعر معاصر //
۷. تحلیل مضامین غنایی در ادبیات داستانی معاصر
۸. بررسی بازتاب مفاهیم غنایی در ادبیات انقلاب و دفاع مقدس

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پژوهش
+	—	+	+

منابع :

- ۱- آرین پور، یحیی؛ (۱۳۵۰) از صبا تا نیما ، سازمان کتابهای جیبی، تهران.
- ۲- حاکمی، اسماعیل؛ (۱۳۸۶) تحقیق درباره ادب غنایی ایران، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۳- رحیمیان، هرمز؛ (۱۳۸۰) ادوار نثر فارسی از مشروطیت تا سقوط سلطنت، سمت ، تهران.
- ۴- رستگار فسایی ، منصور؛ (۱۳۷۳) انواع شعر فارسی، نوید ، شیراز.
- ۵- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۷۵) از گذشته ادبی ایران ، انتشارات الهدی ، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۶- : (۱۳۷۸) بر کران بی کران ، سخن ، تهران.
- ۷- شمیسا ، سیروس؛ (۱۳۶۲) سیر غزل در شعر فارسی ، انتشارات ایران و اسلام – انتشارات فردوسی ، تهران.
- ۸- شفیعی کدکنی ، محمد رضا؛ (۱۳۸۰) ادوار شعر فارسی از مشروطیت تا سقوط سلطنت ، سخن ، تهران.
- ۹- صبور ، داریوش ؛ (۱۳۷۰) آفاق غزل در شعر فارسی ، نشر گفتار ، تهران.
- ۱۰- عابدینی ، حسن؛ (۱۳۶۹) فرهنگ داستان نویسان ایران ، دبیران ، تهران.
- ۱۱- عبادیان ، محمود ؛ (۱۳۷۱) در آمدی بر ادبیات معاصر ایران ، گهر نشر ، تهران .
- ۱۲- غلامحسین زاده ، غلامحسین؛ (۱۳۷۳) مجموعه مقالات همایش ادبیات انقلاب اسلامی ، سمت ، تهران.
- ۱۳- فورست ، لیلیان ؛ (۱۳۷۵) رمان‌نیسم ، ترجمه مسعود جعفری ، نشر مرکز ، تهران.
- ۱۴- مختاری ، محمد ؛ (۱۳۷۸) هفتاد سال عاشقانه ، تیراژه ، تهران .
- ۱۵- مؤید شیرازی ، جعفر؛ (۱۳۵۷) شعر فارسی از مشروطیت تا امروز ، مرکز نشر سپهر - کتابفروشی زند ، تهران.
- ۱۶- یا حقی ، محمد جعفر ؛ (۱۳۷۴) جویبار لحظه‌ها ، جامی ، تهران.



عنوان درس : غنا در ادب نمایشی و ادب عامه

Lyric in Dramatic and Folk Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : تحقیق درباره جنبه های غنایی در ادب نمایشی و ادب عامه

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. آراء و دیدگاه‌های گوناگون درباره:
الف - ادبیات نمایشی و ارتباط آن با ادبیات غنایی
ب - ادبیات عامه و ارتباط آن با ادبیات غنایی
۳. تحقیق در آثار نمایشی فارسی و بررسی جنبه های غنایی آن
۴. بررسی و تحلیل موضوع عشق در آثار نمایشی
۵. تحقیق در آثار برجسته ادبیات عامه و بررسی جنبه های غنایی آن
۶. بررسی و تحلیل موضوعات غنایی در ضرب المثلها و باورهای عامیانه
۷. تحقیق در داستانهای عامیانه فارسی و بازتاب اندیشه های غنایی در آن
۸. بررسی و تحلیل موضوع عشق در ادبیات عامه

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	—	+	+

منابع :

- ۱- امینی ، امیر قلی ؛ (۱۳۶۹) فرهنگ عوام ، دانشگاه اصفهان ، اصفهان.
- ۲- انجوی شیرازی ، ابوالقاسم ؛ (۱۳۵۲) تمثیل و تمثیل ، امیر کبیر ، تهران
- ۳- _____ ؛ (۱۳۸۱) جان عاریت ، به کوشش مهین صداقت ، فرzan روز ، تهران .
- ۴- _____ ؛ (۱۳۵۲) جشنها و معتقدات زمستان ، امیرکبیر ، تهران.
- ۵- _____ ؛ (۱۳۷۱) فرهنگ مردم سروستان ، شرکت به نشر ، تهران .



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۶ ؛ (۱۳۷۷) فرهنگ مردم لرستان ، افلاک ، خرم آباد.
- ۷ ؛ (۱۳۵۲) قصه های ایرانی ، امیر کبیر ، تهران.
- ۸ ؛ (۱۳۵۷) گل بر صنوبر چه کرد ، امیر کبیر ، تهران.
- ۹ و محمود ظریفیان؛ (۱۳۷۱) گذری و نظری در فرهنگ مردم ، تهران .
- ۱۰ براکت ، اسکار گ. ؛ (۱۳۶۶) تاریخ تئاتر جهان ، ترجمه هوشنگ آزادی ور ، انتشارات مروارید ، تهران.
- ۱۱ بلاند، ج.ک. ؛ (۱۳۸۴) بازآفرینی صحنه هایی از ادبیات کلاسیک ، ترجمه شبنم میر زین العابدین ، سروش ، تهران.
- ۱۲ جمال زاده ، محمد علی ؛ (۱۳۴۱) فرهنگ لغات عامیانه ، فرهنگ ایران زمین - ابن سینا ، تهران.
- ۱۳ ؛ (۱۳۵۷) تصویر زن در فرهنگ ایرانی ، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۴ ؛ (۱۳۴۵) خلقیات ما ایرانیان ، فروغی ، تهران.
- ۱۵ ؛ (۱۳۳۹) کشکول جمالی ، معرفت ، تهران.
- ۱۶ حاکمی والا، اسماعیل ؛ (۱۳۸۶) تحقیق درباره ادب غنایی ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۱۷ چلکووسکیف ، میتر ؛ (۱۳۸۴) تعزیه آینین نمایش در ایران ، ترجمه داود حاتمی ، سمت ، تهران .
- ۱۸ دهخدا ، علی اکبر ؛ (۱۳۳۸) امثال حکم ، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۹ ذوالفارقی ، حسن ؛ (۱۳۸۴) داستانهای امثال ، مازیار ، تهران.
- ۲۰ رادر، ابوالقاسم ؛ (۱۳۶۶) فرهنگواره داستان و نمایش ، انتشارات اطلاعات ، تهران.
- ۲۱ ستاری ، جلال ؛ (۱۳۶۸) افسون شهرزاد ، انتشارات توسع ، تهران.
- ۲۲ ؛ (۱۳۵۹) پرده های بازی ، میترا ، تهران .
- ۲۳ شاملو، احمد ؛ (۱۳۸۰) کتاب کوچه ، انتشارات مازیار ، تهران.
- ۲۴ محجوب ، محمد جعفر ؛ (۱۳۸۲) ادبیات عامیانه ایران ، نشر چشم ، تهران .
- ۲۵ مدی ، ارزنگ ؛ (۱۳۷۱) عشق در ادب فارسی ، موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی ، تهران .
- ۲۶ ملک پور ، جمشید؛ (۱۳۶۳) ادبیات نمایشی در ایران ، توسع ، تهران .
- ۲۷ قاضی ، ابوالفضل ؛ (۱۳۶۲) آورده اند که.....، رهنما ، تهران .
- ۲۸ وکیلیان ، سیداحمد ؛ (۱۳۷۸) مثل ها و افسانه های ایرانی ، سروش ، تهران.
- ۲۹ هدایت، صادق ؛ (۱۳۷۸) فرهنگ عامیانه مردم ایران ، گردآورنده جهانگیر هدایت ، نشر چشم ، تهران.
- ۳۰ اذکایی ، پرویز ؛ (۱۳۵۲) کتابشناسی فرهنگ عامه ، وزارت فرهنگ و هنر ، تهران .



عنوان درس : ادبیات غنایی در شبے قاره ، افغانستان و تاجیکستان

Lyric Literature in India, Afghanistan & Tajikistan

تعداد واحد عملی: —	تعداد واحد نظری: ۲
— پیشنباز:	نوع درس: اختیاری

هدف درس : تحقیق در ادب غنایی و گونه های آن در شبے قاره ، افغانستان و تاجیکستان

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
 ۲. پژوهش در گونه های ادبیات غنایی در شبے قاره ، افغانستان و تاجیکستان
 ۳. تحقیق در داستان سرایی عاشقانه در شبے قاره و شناخت بر جسته ترین داستان ها مانند : رام و سیتا ، هیر و رانجها ، سسی و پنون ، سوهنی و مهینوال ، پدماوی و رتنسین ، کامروپ و کاملتا ، نل و دمن ، مدهومالت و منوهر و سی نامه ها
 ۴. تحقیق در داستان های منتشر عاشقانه شبے قاره
 ۵. شکل شناسی داستانهای غنایی شبے قاره
 ۶. پژوهش در ادب غنایی افغانستان
 ۷. تحقیق در ادب غنایی تاجیکستان
- *این درس دارای گردش علمی به مناطق یاد شده است.

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پژوهش
+	—	+	+

منابع :

- ۱- اظهر دهلوی، عبدالودود؛ (۱۳۵۰-۵۲) راماین کتاب مقدس هندوان ، بنیاد فرهنگ ایران ، تهران.
- ۲- انوشة ، حسن و دیگران؛ (۱۳۷۵) دانشنامه ادب فارسی ، نشر دانشنامه ، تهران.
- ۳- خزانه دار لو ، محمد علی؛ (۱۳۷۵) منظومه های فارسی ، نشر روزنه ، تهران.
- ۴- ذوالفقاری ، حسن؛ (۱۳۷۴) منظومه های عاشقانه ادب فارسی، نشر نیما، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۵- رادرف، ابوالقاسم؛ (۱۳۷۱) کتاب شناسی نظامی گنجوی، موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، تهران.
- ۶- صدیقی، طاهره؛ (۱۳۷۷) داستان سرایی فارسی در شب قاره هند، مرکز تحقیقات ایران و پاکستان، اسلام آباد.
- ۷- صفا، ذبیح الله؛ (۱۳۵۵) تاریخ ادبیات در ایران، امیر کبیر، تهران.
- ۸- عرفانی، عبدالحمید؛ (۱۳۴۰) داستان های عشقی پاکستان، ابن سینا، تهران.
- ۹- مدبری، محمود؛ (۱۳۶۴) فرهنگ کتاب های فارسی، نشر ویس، تهران.
- ۱۰- منزوی، احمد؛ (۱۳۷۰) فهرست مشترک نسخه های خطی، مرکز تحقیقات ایران و پاکستان، اسلام آباد.
- ۱۱- _____؛ (۱۳۷۴) فهرست واره کتاب های فارسی، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، تهران.
- ۱۲- نوعی خوشانی؛ (۱۳۴۸) سوز و گذار، تصحیح امیر حسن عابدی، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.
- ۱۳- و دیگر منظومه هایی که در رئوس مطالب به آنها اشاره شده است.



عنوان درس : تحلیل ساختاری داستانهای عاشقانه

Structural Analysis of Lyric Stories

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شکل شناسی روایات عاشقانه و مقایسه تحلیلی آنها در سبکهای ادبی

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
 ۲. عناصر داستان در روایات عاشقانه (طرح ، فضا ، پیرنگ ، روایت ، گره افکنی ، کشمکش ، گره گشایی و ...)
 ۳. تحلیل ساختاری داستانهای عاشقانه:
- الف - منظوم
- ب - منثور
- الف- زبانی (آوایی، لغوی و نحوی)
- ۴- ویژگی های سبکی روایات غنایی با تکه بر داستانهای عاشقانه: ب- ادبی
ج- فکری
۵. شاهتها و تفاوتها در داستان سرایی عاشقانه در سبکهای شعری و داستان پردازی در انواع نثر
- الف- عرفانی
۶. تفاوتها در حوزه های: ب- حماسی
ج- غنایی
د- رمزی و تمثیلی
۷. ریخت شناسی نظیره پردازی های عاشقانه مانند : لیلی و مجنون ها ، خسرو و شیرین ها ، یوسف و زلیخا ها ، وامق و عذرها و ...

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	—	+	+



منابع :

- ۱- اخلاقی، اکبر؛ (۱۳۷۱) ساختار روایی منطق الطیر ، نشر فردا ، اصفهان.
- ۲- میرصادقی ، جمال ؛ (۱۳۷۶) عناصر داستان ، انتشارات سخن ، تهران .
- ۳- _____ ؛ (۱۳۸۶) ادبیات داستانی، انتشارات سخن، تهران .
- ۴- پرآپ ، ولادیمیر ؛ (۱۳۶۸) ریخت شناسی قصه های پریان ، ترجمه فریدون بدراهی ، انتشارات توسع ، تهران.
- ۵- شمیسا ، سیروس ؛ (۱۳۷۴) سبک شناسی شعر ، انتشارات فردوس ، تهران.
- ۶- _____ ؛ (۱۳۷۵) سبک شناسی نثر، انتشارات فردوس، تهران.
- ۷- _____ ؛ (۱۳۷۳) کلیات سبک شناسی ، انتشارات فردوس ، تهران.
- ۸- پورنامداریان ، تقی ؛ (۱۳۷۶) رمز و داستانهای رمزی در ادب فارسی، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۹- احمدی ، بابک ؛ (۱۳۷۰) ساختار و تأویل متن ، نشرمرکز ، تهران.
- ۱۰- عبادیان ، محمود ؛ (۱۳۶۸) در آمدی بر سبک شناسی ساختاری، جهاد دانشگاهی ، تهران.



عنوان درس : مقایسه تحلیلی آثار غنایی ایران و جهان Comparative Analysis of Lyric Works in The World & Iran

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنهادی:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : مقایسه تحلیلی بر جسته ترین نمونه های آثار غنایی فارسی با آثار بر جسته غنایی جهان

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. بررسی پیشینه آثار غنایی در ادبیات ایران و جهان
۳. پیشینه ادب غنایی در متون مقدس مانند: قرآن، انجیل، تورات و ...
- الف. مقایسه سروده های تغزی
- ب. مقایسه داستانهای عاشقانه مانند: لیلی و مجنون با رومئو و ژولیت، زال و رودابه با مله آس و پلیزان(موریس مترلینگ)، ویس و رامین با تریستان و ایزوت، لیلی و مجنون با آنوش
۴. مقایسه نمونه های بر جسته آثار غنایی ایران و جهان: (ارمنی)، وامق و عذرًا با متیخوس و پارتوب، زهره و منوچهر و نوس و آدونیس ، عزیز و غزال با نوس و آدونیس
- ج. مقایسه تحلیلی سوک سروده های (تراژدی) ایران و جهان
- د. مقایسه تحلیلی داستانهای هزار و یک شب در ادبیات فارسی، عربی، اروپایی و ...

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	پروژه
+	—	+	+

منابع :

- ۱- اسماعیل پور، ابوالقاسم؛ (۱۳۶۹) شاعران و نویسندهای امریکای لاتین، انتشارات بهنام، تهران.
- ۲- الیوت، تی. اس.؛ (۱۳۷۵) سرزمین بیحاصل، ترجمه حسن شهباز، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.



- ۳ الفاخوری، حنا؛ (۱۳۶۱) تاریخ ادبیات عرب ، ترجمه عبدالمحمد آیتی ، انتشارات توس، تهران.
- ۴ پرسنلی، جی. بی.؛ (۱۳۵۲) سیری در ادبیات غرب ، ترجمه ابراهیم یونسی ، امیر کبیر ، تهران.
- ۵ تراویک ، باکنر؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات جهان ، ترجمه عربعلی رضایی ، انتشارات فرزان ، تهران .
- ۶ جعفری ، مسعود؛ (۱۳۷۸) سیر رمان‌نگاری در اروپا، نشر مرکز ، تهران.
- ۷ حاکمی ، اسماعیل؛ (۱۳۸۶) تحقیق درباره ادب غنایی ، دانشگاه تهران، تهران.
- ۸ خانلزی ، زهرا؛ (۱۳۷۵) فرهنگ ادبیات جهان ، انتشارات خوارزمی ، تهران .
- ۹ خزائل ، حسن؛ (۱۳۸۳) فرهنگ ادبیات جهان، نشر کلبه ، تهران .
- ۱۰ داد ، سیما؛ (۱۳۸۳) فرهنگ اصطلاحات ادبی ، انتشارات مروارید ، چاپ دوم ، تهران.
- ۱۱ دی تورن، او. آر.؛ (۱۳۶۸) تاریخ ادبیات آفریقا ، ترجمه ابراهیم یونسی، نگاه ، تهران.
- ۱۲ رز، اج. جی.؛ (۱۳۷۲) تاریخ ادبیات یونان ، ترجمه ابراهیم یونسی، تهران ، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۳ رنو، لویی؛ (۱۳۷۰) ادبیات هند ، ترجمه سیروس ذکاء ، بزرگمهر، تهران.
- ۱۴ ستاری ، جلال؛ (۱۳۸۳) سایه ایزوت و شکرخند شیرین، نشر مرکز، تهران.
- ۱۵ _____؛ (۱۳۵۹) پژوهشی در عشقنامه هلوئیز و آبلار ، نشر مرکز، تهران.
- ۱۶ _____؛ (۱۳۸۱) پژوهشی در قصه سلیمان و بلقیس، نشر مرکز ، تهران.
- ۱۷ سولینه، وردن؛ (۱۳۵۷) تاریخ ادبیات فرانسه ، ترجمه عبدالحسین زرین کوب، امیر کبیر، تهران.
- ۱۸ سید حسینی ، رضا؛ (۱۳۸۱) مکتبهای ادبی ، انتشارات نگاه ، تهران .
- ۱۹ _____، و سعادت ، اسماعیل؛ (۱۳۸۱) فرهنگ آثار ، سروش ، تهران .
- ۲۰ شاملو ، احمد؛ (۱۳۷۶) همچون کوچه بی انتهایها ، نشر نگاه و نشر زمانه ، تهران.
- ۲۱ شفا ، شجاع الدین؛ (۱۳۶۳) منتخبی از زیباترین شاهکارهای شعر جهان ، صفحی علیشاه، تهران.
- ۲۲ _____؛ (۱۳۸۳) منتخبی از بهترین اشعار امریکایی ، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۲۳ شهباز ، حسن ، (۱۳۸۴) سیری در بزرگترین کتابهای جهان ، انتشارات علمی و فرهنگی ، تهران.
- ۲۴ صورتگر ، لطفعلی؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات انگلیس ، امیر کبیر ، تهران.
- ۲۵ _____؛ (۱۳۴۵) منظومه های غنایی، ایران ، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۶ فورست ، لیلیان؛ (۱۳۷۵) رمان‌نگاری ، ترجمه مسعود جعفری ، نشر مرکز ، تهران .
- ۲۷ میرسکی ، د.س.؛ (۱۳۵۵) تاریخ ادبیات روسیه ، ترجمه ابراهیم یونسی ، امیر کبیر ، تهران.





به نام خدا

جدول درس‌های دوره دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی (گرایش معاصر)

الف- درس‌های مشترک (۴ واحد)

ردیف	عنوان درس	تعداد واحد
۱	پژوهش در متون نظم ۱	۲
۲	پژوهش در متون نثر ۱	۲

ب- درس‌های اصلی تخصصی (۱۰ واحد)

۳	پژوهش در شعر معاصر ۱	۲
۴	پژوهش در شعر معاصر ۲	۲
۵	پژوهش در داستان و رمان	۲
۶	تحقیق در مکاتب نقد ادبی	۲
۷	پژوهش در ادبیات تطبیقی	۲

ج- درس‌های اختیاری (۲۴ واحد)

۸	تحقیق در ادبیات عامه	۲
۹	پژوهش در ادبیات نمایشی	۲
۱۰		۲



گروه زبان و ادبیات فارسی

	تحقیق در ترجمه آثار ادبی	
۲	تحقیق در انواع ادبی نوین	۱۱
۲	تأویل متون و شیوه های تحلیل رمان	۱۲
۲	پژوهش در فرهنگ و اساطیر ایران	۱۳
۲	پژوهش در ادبیات کودک و نوجوان	۱۴
۲	پژوهش در تحقیقات ادبی معاصر	۱۵
۲	جامعه شناسی زبان و ادبیات فارسی	۱۶
۲	پژوهش در ادبیات جهان ۱	۱۷
۲	پژوهش در ادبیات جهان ۲	۱۸
۲	جریان شناسی اندیشه در ادب معاصر	۱۹
۲	زیبایی شناسی و موسیقی شعر معاصر	۲۰

* دانشجو می تواند با توجه به موضوع پایان نامه و گرایش خود دو درس (چهار واحد) از جدول بالا را انتخاب کند.

د_ رساله (۱۸ واحد)

موضوع پایان نامه باید در حوزه ادبیات معاصر و مربوط با آن گرایش باشد.	۱۸	رساله پایان نامه	۲۱
--	----	------------------	----

* دانشجوی دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی (گرایش معاصر) با گذراندن سی و شش واحد از جداول بالا _ شامل ۱۸ واحد نظری و ۱۸ واحد پایان نامه _ در این گرایش فارغ التحصیل شناخته می شود.



عنوان درس: پژوهش در متون نظمی

An Investigation in Verse Texts

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس:	مشترک

هدف درس: شناخت متون منظومی مانند شاهنامه، آثار نظامی، خاقانی، سعدی، صائب و بررسی شیوه‌های شرح نویسی و تحلیل آنها.

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پیشینه شرح نویسی بر متون و سیر تحول آن
۳. نقد و تحلیل بخش‌های کلیدی و بحث برانگیز متون اصلی ادبیات فارسی از: جمله شاهنامه، اشعار ساییی، عطار، خاقانی، سعدی، مولانا، حافظ، صائب و بیدل
۴. نقد شروح مشهور و معتبر متون نظم
۵. تحلیل ساختاری و محتوایی متون یاد شده
۶. تبیین میزان تأثیر و تأثر متون بالا از یکدیگر و بر سایر متون ادب فارسی

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- اسلامی ندوشن، محمدعلی؛ (۱۳۶۳) زندگی و مرگ پهلوانان، نشر یزدان، تهران.
- ۲- انقوی، اسماعیل؛ (۱۳۴۸) شرح کبیر مثنوی، ترجمه عصمت ستارزاده، چاپخانه ارزنگ، تهران.
- ۳- خرمشاهی، بهاءالدین؛ (۱۳۷۶) حافظ نامه، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی و انتشارات سروش، تهران.
- ۴- خزائلی، محمد؛ (۱۳۵۶) شرح بوستان، انتشارات جاویدان، تهران.
- ۵- _____؛ (۱۳۷۴) شرح گلستان، انتشارات جاویدان، تهران.
- ۶- خطیب رهبر، خلیل؛ (۱۳۶۹) شرح دیوان حافظ، صفحی علیشاه، تهران.
- ۷- _____؛ (۱۳۷۴) شرح گلستان، صفحی علیشاه، تهران.



- ۸- ریتر، هلموت؛ (۱۳۷۴) دریای جان، ترجمه عباس زریاب خویی و مهر آفاق بایوردی، الهدی، تهران.
- ۹- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۶۴) سرنی، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۰- سجادی، سید ضیاء الدین؛ (۱۳۷۴) لغات و تعبیرات خاقانی، زوار، تهران.
- ۱۱- سعدی، مصلح الدین مشرف؛ (۱۳۵۹) بوستان، تصحیح و توضیح غلام حسین یوسفی، خوارزمی، تهران.
- ۱۲- گلستان، تصحیح و توضیح غلام حسین یوسفی، خوارزمی، تهران.
- ۱۳- سلجوqi، صلاح الدین؛ (۱۳۴۳) نقد بیدل، فرانکلین، تهران.
- ۱۴- سودی بسنی؛ (۱۳۶۶) شرح غزلیات حافظ، ترجمه عصمت ستارزاده، انتشارات زرین نگاه، تهران.
- ۱۵- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۷۵) شاعری در هجوم متقدان، نشر آگاه، تهران.
- ۱۶- اقلیم روشنایی؛ (۱۳۷۳) در اقلیم روشنایی، نشر آگاه، تهران.
- ۱۷- گزیده غزلیات شمس؛ (۱۳۸۷) گزیده غزلیات شمس، سخن، تهران.
- ۱۸- شهیدی، جعفر؛ (۱۳۶۱) شرح مثنوی شریف، انتشارات انقلاب اسلامی، تهران.
- ۱۹- مشکلات دیوان انوری؛ (۱۳۵۷) شرح مشکلات دیوان انوری، انجمن آثار ملی، تهران.
- ۲۰- کریمی (مصطفا)، امیریانو؛ (۱۳۶۶) دویست و یک غزل از صائب، زوار، تهران.
- ۲۱- کزازی، میر جلال الدین؛ (۱۳۶۸) رخسار صبح، نشر مرکز، تهران.
- ۲۲- قهرمان، محمد؛ (۱۳۷۱) مجموعه رنگین گل، انتشارات سخن، تهران.
- ۲۳- گزیده صائب و دیگر شعرای سبک هندی؛ (۱۳۷۶) گزیده صائب و دیگر شعرای سبک هندی، سمت، تهران.
- ۲۴- فردوسی، ابوالقاسم حسن؛ (۱۳۸۰) شاهنامه، با شرح مهری بهفر، انتشارات هیرمند، تهران.
- ۲۵- فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۴۶-۴۸) شرح مثنوی شریف، دانشگاه تهران، تهران.
- ۲۶- عطیه؛ (۱۳۷۳) شرح و نقد و تحلیل آثار عطار، نگاه، تهران.
- ۲۷- معدن کن، معصومه؛ (۱۳۷۲) بزم دیرینه عروس، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.



عنوان درس: پژوهش در متون نثر ۱

An Investigation in Prose Texts

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنبه:	نوع درس:	مشترک

هدف درس: شناخت متون نثر تاریخی و عرفانی حکمی فارسی و شیوه های تحلیل و طبقه بندی آنها

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در سیر تحول تاریخی نثر فارسی، طبقه بندی آن و شاخصهای هر یک
۳. پژوهش در شیوه های فهم و تجزیه و تحلیل متون نثر
۴. تجزیه و تحلیل متون نثر تاریخی و داستانی مانند: کلیله و دمنه، مرزبان نامه، سند باد نامه، مقامات نویسی، راحه الصدور و ... از منظر لغت، سبک، ساختار و محتوا
۵. تبیین رابطه تاریخ با ادبیات و دلایل گرایش به نثر فنی
۶. تجزیه و تحلیل متون نثر فنی و مصنوع مانند: نفته المصدور، تاریخ و صاف، دره نادره و ... از منظر لغت، سبک، ساختار و محتوا
۷. تجزیه و تحلیل متون نثر عرفانی و حکمی مانند: آثار خواجه عبدالله انصاری، عین القضاط، روزبهان، احمد غزالی، نسفی
۸. ترجمه رساله قشیریه، اسرار التوحید، آثار شیخ اشراق و ... از منظر لغت، سبک، ساختار و محتوا
۹. تبیین رابطه عرفان با نثر موسیقایی و آهنگین

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- استربادی، مهدیقلی؛ (۱۳۴۱) دره نادره، تصحیح سید جعفر شهیدی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۲- بلخی، قاضی حمید الدین؛ (۱۳۶۵۳) مقامات حمیدی، تصحیح رضا انزابی نژاد، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.



- ۳- بهار، محمدتقی؛ (۱۳۷۷) سبک شناسی(تاریخ تطور نثر فارسی)، امیر کبیر، تهران.
- ۴- خطیبی، حسین؛ (۱۳۶۶) فن نثر در ادب فارسی ، زوار ، تهران .
- ۵- راوندی، محمد بن علی؛ (۱۳۳۳) راحه الصدور؛ تصحیح محمد اقبال، امیر کبیر، تهران.
- ۶- سهروردی، شهاب الدین عمر؛ (۱۳۷۴) عوارف المعارف، ترجمه ابو منصور اصفهانی، تصحیح قاسم انصاری،نشر علمی و فرهنگی، تهران.
- ۷- سهروردی، شهاب الدین یحیی؛ (۱۳۴۸) مجموعه مصنفات، تصحیح سید حسین نصر، موسسه مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی، تهران.
- ۸- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۶) سبک شناسی نثر ، میترا ، تهران .
- ۹- زیدری نسوی، شهاب الدین محمد ؛ (۱۳۸۱) نفثه المصدور، تصحیح امیرحسین یزدگردی، توس، تهران.
- ۱۰- صفا ، ذبیح الله؛ (۱۳۴۸-۵۳) گنجینه سخن، دانشگاه تهران، تهران .
- ۱۱- ظهیری سمرقندی، محمد بن علی؛ (۱۳۶۲) سندباد نامه، تصحیح احمد آشن، کتاب فرزان ، تهران.
- ۱۲- عین القضاط همدانی؛ (۱۳۴۱) تمهدیات، تصحیح عفیف عسیران ، دانشگاه تهران ، تهران.
- ۱۳- غزالی، احمد؛ (۱۳۵۹) سوانح العشاقد، تصحیح نصرالله پور جوادی، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.
- ۱۴- قشیری، ابوالقاسم؛ (۱۳۴۵) رساله قشیریه، ترجمه حسن بن احمد عثمانی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، بنگاه ترجمه و نشر کتاب،تهران.
- ۱۵- محمد بن منور؛ (۱۳۶۶) اسرار التوحید، تصحیح محمد رضا شفیعی کدکنی، نشر آگاه ، تهران.
- ۱۶- منشی ، ابوالمعالی نصرالله؛ (۱۳۸۱) کلیله و دمنه، تصحیح مجتبی مینوی، امیر کبیر، تهران.
- ۱۷- نسفی، عزیز الدین؛ (۱۳۷۷) انسان کامل، تصحیح ماریزان موله، طهوری، تهران.
- ۱۸- وراوینی، سعد الدین؛ (۱۳۶۷) مرزبان نامه، تصحیح محمد روشن، نشر نو، تهران.
- ۱۹- وصاف شیرازی، فضل بن عبدالله؛ (۱۳۳۸) تاریخ وصفاف، به اهتمام محمد مهدی اصفهانی، کتابخانه ابن سینا، تهران.
- ۲۰- یوسفی ، غلامحسین ؛ (۱۳۸۰) دیدار با اهل قلم ، علمی ، تهران .



عنوان درس: پژوهش در شعر معاصر ۱ (شعر سنتی)

An Investigation in Contemporary Poet (۱)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس:	تخصصی

هدف درس: تحقیق در ساختار و محتوای شعر سنتی معاصر و شناخت سبک‌ها، گونه‌ها و چهره‌های برجسته آن

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در مبانی فکری و اندیشه‌های شاعران سنت گرای معاصر
۳. کانون‌ها و شخصیت‌های تاثیرگذار در تحول شعر معاصر
۴. پژوهش در آثار و اندیشه‌های شاعران دوره بیداری تا مشروطه
۵. پژوهش در آثار و اندیشه‌های شاعران دوره مشروطه
۶. تحقیق در آراء شاعران دوره پهلوی اول و مخالفان شعر نو
۷. تحقیق و بررسی در آثار شاعران دوره پهلوی دوم (از ۱۳۲۰ تا ۱۳۵۷)
۸. شعر سنتی پس از انقلاب اسلامی
۹. سبک‌ها و گونه‌های شعر سنتی معاصر
۱۰. دیدگاه‌های محققان درباره شعر معاصر

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	-	+	+

منابع:

- ۱- آرین پور، یحیی؛ (۱۳۵۸) از صبا تا نیما ، انتشارات زوار سازمان کتابهای جیبی، تهران.
- ۲- امین پور، قیصر؛ (۱۳۸۳) سنت و مدرنیسم در شعر معاصر، انتشارات انقلاب اسلامی، تهران.
- ۳- باقری ، ساعد و محمد رضا محمدی نیکو؛ (۱۳۷۲) شعر امروز، انتشارات بین المللی المهدی، تهران.



- ۴- براون، ادوارد؛ (بی تا) تاریخ ادبیات ایران از آغاز عهد صفوی تا زمان حاضر، ترجمه رشید یاسمی، بی نا، تهران.
- ۵- برقعی، سید محمد باقر؛ (۱۳۷۳) سخنوران نامی معاصر، نشر خرم، قم.
- ۶- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۷۵) نقش برآب، انتشارات معین، تهران.
- ۷- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۵۹) ادوار شعر فارسی، توس، تهران.
- ۸- _____؛ (۱۳۶۸) موسیقی شعر، نشر آگاه، تهران.
- ۹- عبرت نائینی، محمدعلی؛ (۱۳۷۶) مدینه الادب، کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، تهران.
- ۱۰- عظیمی، محمد؛ (۱۳۷۷) از پنجره های زندگانی، آگاه، تهران.
- ۱۱- کاخی، مرتضی؛ (۱۳۶۸) روشنتر از خاموشی، نشر آگاه، تهران.
- ۱۲- یوسفی، غلامحسین؛ (۱۳۶۷) چشمۀ روشن، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۳- _____؛ (۱۳۶۷) دیداری با اهل قلم، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۴- و آثار و دیوانهای شاعران سنتی گویی چون ادیب پیشاوری، ادیب الممالک، ادیب نیشابوری، پروین اعتصامی، پژمان بختیاری، رهی معیری، سایه (هوشنگ ابتهاج)، سیمین بهبهانی، شهریار، عmad خراسانی، فرخی یزدی، ملک الشعرا بهار، میرزاده عشقی، لاهوتی و ... و مجله های ادبی ارمغان، آینده، روزگار نو، سخن، گوهر، وحید، یغما و ...



عنوان درس : پژوهش در شعر معاصر ۲ (شعر نو)

An Investigation in Contemporary Poet(۲)

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس:	تخصصی

هدف درس : تحقیق در ساختار و محتوای شعر نو معاصر و شناخت گونه ها ، شیوه ها و چهره های برجسته آن

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در مبانی نظری و فکری و شعر نو
۳. کانون ها و شخصیتهای تاثیر گذار در تحول شعر نو
۴. آراء و اندیشه های نیما و جایگاه آن در شکل گیری و تحول شعر معاصر
۵. پژوهش در ساختار و محتوای شعر نیما و دنباله روان برجسته او
۶. آراء و اندیشه های پیشگامان شعر سپید و نقش آن در پیدایش و تحول شعر سپید
۷. شعر نو پس از انقلاب اسلامی و چهره های برجسته آن مانند قیصر امین پور
۸. شعر نو و مسئله پیشگامی (آوانگاردیسم)
۹. دیدگاهها و گونه های دیگر شعر معاصر (فرا شعر ، فرا غزل ، طرح ، پسامدرن و...)
۱۰. تأثیر پذیری شعر نو از مکتبهای شعری غرب
۱۱. تأثیر پذیری شعر نو از مکتبهای شعری ایران

روش ارزیابی:

تحقيق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	-	+

منابع:

- ۱- آژند، یعقوب ؛ (۱۳۶۳) ادبیات نوین ایران ، امیر کبیر، تهران .
- ۲- _____ ؛ (۱۳۸۵) تجدد ادبی در دوره مشروطه، انتشارات موسسه تحقیقات و توسعه علوم انسانی، تهران .
- ۳- آودی، رابت و دیگران؛ (۱۳۵۹) پست مدرنیته و پست مدرنیسم، ترجمه حسینعلی نوذری، نقش جهان، تهران.
- ۴- غلامحسین زاده ، غلامحسین ؛ (۱۳۷۳) مجموعه مقاله های سمینار بررسی ادبیات انقلاب اسلامی ، سمت، تهران.
- ۵- اخوان ثالث ، مهدی ؛ (۱۳۶۹) بدعتها و بدایع نیما به همراه عطا و لقای نیما ، نشر بزرگمهر، تهران .



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۶- اسکلتون، رابین؛ (۱۳۷۵) حکایت شعر، برگردان مهرانگیز اوحدی، نشر میترا، تهران.
- ۷- امین پور، قیصر؛ (۱۳۸۳) سنت و مدرنیسم در شعر، انتشارات انقلاب اسلامی، تهران.
- ۸- براهنی، رضا؛ (۱۳۸۰) طلا در مس، انتشارات زریاب، تهران.
- ۹- برزگر خالقی، محمد رضا و کامیار عابدی؛ (۱۳۵۹) تصویرها و توصیف‌ها در شعر معاصر ایران، نشر آتیه، تهران.
- ۱۰- پورنامداریان، تقی؛ (۱۳۸۱) خانه ام ابری است، سروش، تهران.
- ۱۱- _____؛ (۱۳۷۴) سفر در مه، زمستان- چشم و چراغ، تهران.
- ۱۲- حقوقی، محمد؛ (۱۳۷۷) شعر نواز آغاز تا امروز، نشر ثالث- نشر یوشیج، تهران.
- ۱۳- دستغیب، عبدالعلی؛ (۱۳۷۱) گرایش‌های متضاد در ادبیات معاصر ایران، نشر خنیا، تهران.
- ۱۴- زرقانی، سید مهدی؛ (۱۳۸۴) چشم انداز شعر معاصر ایران، نشر ثالث- شورای گسترش زبان فارسی، تهران.
- ۱۵- زرین کوب، حمید؛ (۱۳۵۸) چشم انداز شعر نو، توسعه، تهران.
- ۱۶- شفیعی کدکنی، محمدرضا؛ (۱۳۵۹) ادوار شعر فارسی، توسعه، تهران.
- ۱۷- _____؛ (۱۳۶۸) موسیقی شعر، آگاه، تهران.
- ۱۸- شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۰) نگاهی به سپهری، انتشارات مروارید، تهران.
- ۱۹- _____؛ (۱۳۷۴) نگاهی به فروغ، انتشارات مروارید، تهران.
- ۲۰- گیدزن، آنتونی و دیگران؛ (۱۳۷۸) مدرنیته و مدرنیسم، ترجمه حسینعلی نوذری، انتشارات نقش جهان، تهران.
- ۲۱- لنگرودی، شمس؛ (۱۳۷۰) تاریخ تحلیلی شعر نو، نشر مرکز، تهران.
- ۲۲- محمدی، حسنعلی؛ (۱۳۸۱) شعر نو نیمایی، نشر چشمه، تهران.
- ۲۳- مختاری، محمد؛ (۱۳۸۷) انسان در شعر معاصر، توسعه، تهران.
- ۲۴- مؤید شیرازی، جعفر؛ (۱۳۵۷) شعر فارسی از مشروطیت تا امروز، شیراز، نشر سپهر- کتابفروشی زند، تهران.
- ۲۵- میر صادقی (ذوالقدر)، میمنت؛ (۱۳۵۹) رمانهای معاصر فارسی، نیلوفر، تهران.
- ۲۶- نیما یوشیج؛ (۱۳۶۴) مجموعه آثار، به اهتمام سیروس طاهباز، نشر ناشر، تهران.
- ۲۷- هنرمندی، حسن؛ (۱۳۵۰) بنیاد شعر نو در فرانسه، زوار، تهران.
- ۲۸- یا حقی، محمد جعفر؛ (۱۳۷۸) جویبار لحظه‌ها، جامی، تهران.
- ۲۹- یوسفی، غلامحسین؛ (۱۳۷۶) چشمۀ روش، انتشارات علمی، تهران.

۳۰.-H.Gilbert. ۱۹۸۵. The Classical Tradition Greek and Roman Influences on Western Literature . oxford University Press .New York.



عنوان درس: پژوهش در داستان و رمان

An Investigation in Fiction

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
نوع درس:	پیشنبه	تخصصی	—

هدف درس: بررسی شناخت عمیق داستان و رمان و سیر تحول آن در ادب معاصر**رؤوس مطالب:** ۱. معرفی و نقد منابع

۲. مبانی و مؤلفه های داستان و رمان

۳. تحقیق در پیشینه داستان و رمان (حکایات ، روایات و آثار تاریخی کهن و....)

۴. پژوهش در نخستین داستانها و رمانها

۵. پیشگامان ترجمه رمان و داستان و بررسی نخستین ترجمه ها مانند: خسیس مولیر، کنت موئت کریستو و سه تفنگدار الکساندر دوما، حاجی بابای اصفهانی)

الف- از آغاز تا سال ۱۳۰۴ شمسی

ب- از ۱۳۰۴ تا ۱۳۵۷ شمسی

ج- پس از انقلاب اسلامی ایران

۶. تطور داستان نویسی نوین

۸. تحقیق در مکتبهای داستان نویسی معاصر ۱- رمان کلاسیک(تاریخی، روانشناسی، اجتماعی و....) (مانند: آشیانه عقاب، ده نفر قزلباش، شوهر آهو خانم ۲- رمان مدرن مانند: کلیدر، سنگر و قمصمه های خالی، شازده احتجاب ۳- رمان فرا مدرن مانند: بوف کور، سمفونی مردگان و....

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	-	+

منابع:

- ۱- آژند، یعقوب؛ (۱۳۸۵) تجدد ادبی در دوره مشروطه ، انتشارات موسسه تحقیقات و توسعه علوم انسانی، تهران.
- ۲- _____ ؛ (۱۳۷۴) کتابشناسی ادبیات داستان ایران، نشر آرمین، تهران.
- ۳- اسکار، ک. برآکت؛ (۱۳۷۵) انتشارات مروارید، تهران.
- ۴- امین لشگر، میرزا قهرمان؛ (۱۳۷۴) روزنامه سفر خراسان، به کوشش ایرج افشار و محمدرسول دریاگشت، اساطیر، تهران .
- ۵- ایرانی، ناصر؛ (۱۳۸۰) هنر رمان، نشر آبانگاه، تهران.



- ۶- بالایی ، کریستف و میشل کویی پرس؛ (۱۳۶۶) سرچشمہ های داستانهای کوتاه فارسی ، ترجمه احمد کریمی حکاک ، نشر پاپیروس ، تهران.
- ۷- براهنی، رضا؛ (۱۳۶۲) قصه نویسی ، نشر نو، تهران.
- ۸- پاز، اکتاویو و دیگران؛ (۱۳۸۱) در باره ادبیات، ترجمه احمد میر علایی، نشر فرزان روز، تهران.
- ۹- پالول ساتن ، ل. پ.؛ (۱۳۷۴) قصه های گلین خانم ، ویرایش اولریش مارزلف و دیگران، نشر مرکز، تهران.
- ۱۰- تسلیمی ، علی؛ (۱۳۸۳) گزاره هایی در ادبیات معاصر(داستان) ، اختزان، تهران.
- ۱۱- سید حسینی، رضا؛ (۱۳۸۱) مکتبهای ادبی ، انتشارات نگاه، تهران.
- ۱۲- میر صادقی، جمال؛ (۱۳۶۶) ادبیات داستانی ، انتشارات شفا ، تهران .
- ۱۳- _____؛ (۱۳۶۴) عناصر داستان ، انتشارات شفا ، تهران .
- ۱۴- جمالزاده، محمد علی؛ (۱۳۷۸). قصه نویسی، انتشارات شهاب ثاقب و انتشارات سخن ، تهران.
- ۱۵- فورستر، ا. م.؛ (۱۳۵۵) جنبه های رمان، ترجمه کاوه دهگان ، سازمان کتابهای جیبی، تهران.
- ۱۶- شیری، قهرمان؛ (۱۳۸۷) مکتب های داستان نویسی ایران، نشر چشمه، تهران .
- ۱۷- سلیمانی، محسن؛ (۱۳۷۲) واژگان ادبیات داستانی ، انتشارات آموزش و انقلاب اسلامی ، تهران .
- ۱۸- میر عابدینی، حسن؛ (۱۳۸۳) صد سال داستان نویسی در ایران، نشر چشمه ، تهران.
- ۱۹- تقی زاده ، صدر؛ (۱۳۷۴) شکوفایی داستان کوتاه ، انتشارات علمی ، تهران.
- ۲۰- مؤام ، سامرست؛ (۱۳۵۲) درباره رمان و داستان کوتاه ، ترجمه کاوه دهگان، سازمان کتابهای جیبی ، تهران
- ۲۱- درویشیان ، علی اشرف و رضا خندان؛ (۱۳۸۲) داستانهای محبوب من ، نشر چشمه ، تهران.
- ۲۲- دستغیب، عبدالعلی؛ (۱۳۷۱) گرایشهای متضاد در ادبیات معاصر ایران، نشر خنیا، تهران.
- ۲۳- دوما ، الکساندر؛ (۱۳۸۳) سه تفنگدار، ترجمه محمد طاهر میرزا اسکندری ، تهران.
- ۲۴- _____؛ کنت مونت کریستو؛ (۱۳۸۲) ترجمه محمد طاهر میرزا اسکندری ، هرمس ، تهران.
- ۲۵- رادرفر، ابوالقاسم؛ (۱۳۶۶) فرهنگواره داستان و نمایش، اطلاعات ، تهران.
- ۲۶- رحیمیان ، هرمز؛ (۱۳۸۰) ادوار نثر فارسی ، سمت ، تهران.
- ۲۷- عسگری، عسگر؛ (۱۳۸۷) نقد اجتماعی رمان معاصر ، نشر فرزان روز، تهران.
- ۲۸- علوی، بزرگ؛ (۱۳۸۶) تاریخ و تحول ادبیات جدید ایران ، برگردان امیرحسین شالچی، انتشارات نگاه، تهران.
- ۲۹- غلام، محمد؛ (۱۳۸۱) رمان تاریخی ، نشر چشمه ، تهران.
- ۳۰- کریم زاده ، منوچهر؛ (۱۳۷۶) چهل قصه ، طرح نو ، تهران.
- ۳۱- مارزلف ، اولریش؛ (۱۳۷۱) طبقه بنده قصه های ایرانی ، ترجمه کیکاووس جهانداری ، سروش ، تهران.
- ۳۲- مسروور (سخنیار) ، حسین؛ (۱۳۸۳) ده نفر قزلباش ، هرمس ، تهران.



عنوان درس : تحقیق در مکاتب نقد ادبی

An Investigation in Critical Schools

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنبه:	نوع درس: تخصصی	

هدف درس : شناخت و تحلیل انتقادی مکاتب نقد ادبی در زبان فارسی و جهان

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع

الف- سبک خراسانی

ب- سبک عراقی

ج- مکتب و قوع

د- سبک هندی

و- دوره بازگشت

ز- سبک های بینایی

۳. شیوه های نقد مکاتب اروپایی ، نقد کلاسیک و ...

۴. شیوه های نقد زبانی و هرمنوتیک (شیوه های نقد بر پایه تأویل متون)

۵. شیوه های نقد ساختاری (نقد و تحلیل مکاتب زبان شناختی ، نقد ساختاری ، معنی شناختی و ...)

۶. شیوه های نقد پسامدرن و آثار آن بر ادبیات و مکاتب نقد در ایران

الف- نقد داستان و رمان

ب- نقد پژوهش‌های ادبی

ج- نقد شعر

۷. شیوه های نقد در ادب معاصر

۸. شیوه های نقد در حوزه تصحیح و نقد متون

۹. شیوه های نقد بلاغی و مقایسه آن با مکاتب اروپایی

روش ارزیابی:

تحقيق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	-	+



منابع:

- ۱- احمدی ، بابک ؛ (۱۳۷۰) شیوه های تحلیل متن ، نشر مرکز ، تهران.
- ۲- _____ ؛ (۱۳۷۶) خاطرات ظلمت ، درباره سر اندیشه گر مکتب فرانکفورت ، نشر مرکز ، تهران.
- ۳- _____ ؛ (۱۳۷۷) معماهی مدرنیست ، نشر مرکز ، تهران.
- ۴- اخوت ، احمد؛ (۱۳۷۱) دستور زبان داستان ، نشر فردا ، اصفهان.
- ۵- بارت ، رولان ؛ (۱۳۷۷) نقد و حقیقت ، ترجمه شیرین دخت دقیقیان ، نشر مرکز ، تهران.
- ۶- براهنه ، رضا؛ (۱۳۷۵) بحران رهبری نقد ادبی ، نشر ویستار ، تهران.
- ۷- _____ ؛ (۱۳۸۰) طلا در مس ، انتشارات زریاب ، تهران.
- ۸- _____ ؛ (۱۳۶۲) قصه نویسی ، نشر نو ، تهران.
- ۹- تودوروฟ ، کزووتان؛ (۱۳۸۵) نظریه ادبیات ، برگردان عاطفه طاهایی ، اختران ، تهران.
- ۱۰- جعفری ، مسعود ؛ (۱۳۸۵) نقد اروپایی ، نشر مرکز ، تهران.
- ۱۱- دیو ، رابینسون؛ (۱۳۷۸) نیچه و مکتب پست مدرن ، ترجمه ابوتراب سهراب و فروزان نیکوکار ، نشر فرزان ، تهران.
- ۱۲- دیچز ، دیوید؛ (۱۳۶۶) شیوه های نقد ادبی ، ترجمه غلامحسین یوسفی ، انتشارات علمی ، تهران.
- ۱۳- زرین کوب ، عبدالحسین؛ (۱۳۵۴) نقد ادبی ، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۴- شفیعی کدکنی ، محمد رضا ؛ (۱۳۷۵) شاعری در هجوم منتقدان ، آگاه ، تهران.
- ۱۵- شمیسا ، سیروس ؛ (۱۳۸۵) نقد ادبی ، نشر میترا ، تهران.
- ۱۶- علوی مقدم ، مهیار ؛ (۱۳۷۷) نظریه های نقد ادبی معاصر ، سمت ، تهران.
- ۱۷- فتوحی ، محمود ؛ (۱۳۸۵) بلاغت تصویر ، سخن ، تهران.
- ۱۸- فرشیدورد ، خسرو ؛ (۱۳۶۳) درباره ادبیات و نقد ادبی ، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۹- کاردن و فیلونه ، ژ. س. ؛ (۱۳۷۰) نقد ادبی ، ترجمه خسرو مهربان سمیعی ، انتشارات بزرگمهر ، تهران.
- ۲۰- گنجی ، اکبر ؛ (۱۳۷۰) استن ، مدرنیته ، پست مدرن ، موسسه فرهنگی صراط ، تهران.
- ۲۱- لوکاچ ، گئورگ ؛ (۱۳۷۳) پژوهش در نقد رئالیسم اروپایی ، ترجمه افسراکبری ، علمی و فرهنگی ، تهران.
- ۲۲- مددپور ، محمد ؛ (۱۳۸۵) فلسفه های پست مدرن غربی و گریز و گذر از مدرنیته ، سوره مهر ، تهران.
- ۲۳- مکاریک ، ایرناریما ؛ (۱۳۸۴) دانشنامه نظریه های ادبی معاصر ، ترجمه مهران مهاجر و محمد نبوی ، آگه ، تهران.
- ۲۴- ولک ، رنه ؛ (۱۳۷۳) تاریخ نقد جدید ، ترجمه سعید ارباب شیرانی ، انتشارات نیلوفر ، تهران.



عنوان درس: پژوهش در ادبیات تطبیقی

An Investigation in Comparative Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس:	تخصصی

هدف درس: مطالعه تطبیقی آثار برجسته ادبی ایران و جهان

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پیشینه و زمینه های ادبیات تطبیقی
۳. مقایسه مضامین مشترک تغزیلی و عرفانی شاعران و نویسندهای عربی گوی و فارسی سرا
۴. مقایسه تحلیلی شاهنامه و دیگر حماسه های فارسی با آثار برجسته حماسی جهان (ایلیاد، ادیسه، انه اید، مهابهارت و ...)
۵. مقایسه مضامین مشترک داستانها و منظومه های فارسی با اشعار و داستانهای انگلیسی و فرانسوی مانند تریستان و ایزوت با ویس و رامین و لیلی و مجنون، رومئو و ژولیت با خسرو و شیرین؛ بهشت گمشده با آثار مولانا و ...
۶. مقایسه آثار غنایی ایتالیایی و اسپانیایی با آثار مشابه فارسی مانند دن کیشوت با آثار عبید زاکانی، کمدی الهی با آثار سنایی و ابن سینا و ...
۷. مقایسه آثار شاعران و نویسندهای بزرگ روسیه قرون ۱۹ و ۲۰ با آثار فارسی مشابه آنها مثل آثار تولستوی با آثار مولانا، آثار چخوف با آثار هدایت، آثار شولوخوف با آثار دولت آبادی و ...
۸. مقایسه آثار مدرن جهان مثل آثار رئالیسم جادویی با ادبیات مدرن ایران

روش ارزیابی:

تحقيق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- اسلامی ندوشن، محمد علی؛ (۱۳۷۵) جام جهان بین، انتشارات یزدان، تهران.
- ۲- (۱۳۷۶) زندگی و مرگ پهلوانان در شاهنامه، انتشارات یزدان، تهران.
- ۳- زرین کوب، غلامحسین؛ (۱۳۵۵) با کاروان حله، جاویدان، تهران.
- ۴- (۱۳۵۵) نه شرقی، نه غربی، انسانی، امیر کبیر، تهران.



- ۵- نقد ادبی؛ (۱۳۵۵) نقد ادبی، امیر کبیر، تهران.
- ۶- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۶۶) صور خیال در شعر فارسی، انتشارات آگاه، تهران.
- ۷- صورتگر، لطفعلی؛ (۱۳۳۵) ادبیات تطبیقی، ابن سینا، تهران.
- ۸- طه، ندا؛ (۱۳۸۳) ادبیات تطبیقی ، ترجمه هادی منظم، نشر نی، تهران.
- ۹- یوسفی، غلامحسین؛ (۱۳۷۵) چشمۀ روشن، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۰- ستاری، جلال؛ (۱۳۸۵) سایۀ ایزوت و شکر خند شیرین، نشر مرکز، تهران.
- ۱۱- پیوند عشق میان شرق و غرب، وزارت فرهنگ و هنر، تهران.
- ۱۲- محجوب، محمد جعفر؛ (۱۳۵۳) مقدمۀ ویس و رامین، نشر اندیشه، تهران.
- و مقالات استادانی چون علی اصغر حکمت، نصر الله پور جوادی و ... درباره ادبیات تطبیقی



عنوان درس : تحقیق در ادبیات عامه

An Investigation in the Folk Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس:	اختیاری

هدف درس : شناخت مبانی و گونه های ادبیات عامه و تحقیق در فرهنگ عامه ایرانیان

رؤوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در مبانی نظری ادبیات عامه
۳. گونه شناسی ادبیات عامه و ساختار های آن (قصه، افسانه، اسطوره، مثل و حکمت، بازی منظوم، لالایی، متل، چیستان، لغز، شعر و...)
۴. ادبیات عامه و مردم شناسی
۵. ریشه یابی و تحلیل پیوند های ادبیات عامه با ادبیات رسمی
۶. مردم شناسی و فرهنگ عامه:
 - الف - ایرانیان
 - ب - ملت های دیگر
۷. نقد و آسیب شناسی ادبیات عامه

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	-	+	+

منابع:

- ۱- امینی ، امیر قلی ؛ (۱۳۵۳) داستانهای امثال ، گوتنبرگ ، تهران.
- ۲- _____ ؛ (۱۳۶۹) فرهنگ عوام ، دانشگاه اصفهان ، اصفهان.
- ۳- انجوی شیرازی ، ابوالقاسم ؛ (۱۳۷۱) گذری و نظری در فرهنگ مردم ، انتشارات برگ ، تهران.
- ۴- ایزدپناه ، حمید؛ (۱۳۵۵) کتابشناسی امثال ، بی نا ، تهران.
- ۵- دهخدا ، علی اکبر ؛ (۱۳۷۶) امثال و حکم ، امیر کبیر ، تهران.



- ۶- _____ ؛ (۱۳۷۵) چرند و پرنده ، تیراژه ، تهران.
- ۷- ذوالفقاری ، (۱۳۸۵) داستان های امثال ، نشر چشم ، تهران.
- ۸- جمال زاده ، محمد علی ؛ (۱۳۸۲) فرهنگ لغات عامیانه ، انتشارات سخن ، تهران.
- ۹- _____ ؛ (۱۳۷۱) خلقيات ما ايرانيان، انتشارات نمويد ، آلمان.
- ۱۰- حبل الرودى؛ (۱۳۳۵) جامع التمثيل ، كتابفروشى اسلامى ، تهران.
- ۱۱- خوانساری ، آقا جمال ؛ (بى تا) کاثوم ننه ، چاپ سنگى.
- ۱۲- زمانی ، محمود؛ (۱۳۵۰) کتابشناسی فرهنگ عامه و مردم شناسی ايران ، انتشارات موسسه منطقه ای ، تهران.
- ۱۳- كتيرايي ، محمود؛ (۱۳۵۷) زيان و فرهنگ مردم ، نشر توکا ، تهران.
- ۱۴- مارزلف ، اوپریش ؛ (۱۳۶۸) طبقه بندی قصه های ايراني ، ترجمه کيکاووس جهانداری ، سروش ، تهران.
- ۱۵- ماسه ، هانری ؛ (۱۳۵۳) معتقدات و آداب ايراني ، مؤسسه تاريخ و فرهنگ ايران ، تهران.
- ۱۶- محجوب ، محمد جعفر ؛ (۱۳۸۱) ادبیات عامه ايران ، نشر چشم ، تهران.
- ۱۷- _____ ؛ (۱۳۸۱) فرهنگ عامیانه مردم ايران ، نشر چشم ، تهران.
- ۱۸- وکيليان ، سيد احمد ؛ (۱۳۵۹) قصه های مردم ، نشر مرکز ، تهران.
- ۱۹- وحیديان کاميار ، تقى ؛ (۱۳۵۷) وزن شعر عامیانه ، آگاه ، ، تهران.
- ۲۰- Downing ;Charles ;Armenian(۱۹۷۲) folk – Tales and Tables ; London;Oxford University press.
- ۲۱- Selected and Tristram p.coffin ;Henniy.(۱۹۶۶) Folklore in America ; Tables ;Songs . Suprstitials ; Proverbs;Riddles ; Games.Folkdrama and ;Folk Festivals ; Publisher: Place garden city ;publisher Double day.
- ۲۲-George theiner(Translator) ;(۱۹۷۵) Persian fables ; London;Publisher: Spring Books.
- ۲۳-Alfred Kurti(Translator);(۱۹۷۱) Persian Folktales ; London;Publisher: Bell.
- ۲۴- Farah Shilandari; (۲۰۰۳) Ahtale : Iranian Folktales;Tehran;Publisher: Arvij.
- ۲۵- Marjorie Garber ..(۱۹۸۱) Coming of age in Shakespeare ; new york ; Publisher: Routledge.



عنوان درس: پژوهش در ادبیات نمایشی

An Investigation in Dramatic Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: پژوهش در ادبیات نمایشی ایران و جهان

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع

۲. بررسی و تحلیل ادبیات نمایشی در جهان:

- ۱- دوره باستان (یونان، هند، چین، روم و ...)
 - ۲- عصر رنسانس و ادوار نزدیک به آن (مانند آثار شکسپیر و ...)
 - ۳- عصر کلاسیک و پس از آن (راسین، مولیر و شکسپیر و ...)
 - ۴- آثار بر جسته نمایشی قرن نوزدهم (هوگو، گوته، شیلر، ایبسن، چخوف و ...)
 - ۵- نمایشنامه نویسان بر جسته قرن بیستم و آثار آنها (ساموئل بکت، یونسکو، کامو، سارتر ...)
- الف - خارج از ایران:

۱- پیش از مشروطه (تعزیه، روحوضی، سوگ سیاوشان و ...)

الف- دوره پهلوی اول

ب - در ایران :

ب- دوره پهلوی دوم ۲- پس از مشروطه

ج- پس از انقلاب اسلامی

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+



منابع :

- ۱- آرین پور، یحیی؛ (۱۳۵۷) از صبا تا نیما ، کتابهای جیبی ، تهران.
- ۲- بازرگانی، بهمن؛ (۱۳۸۱) ماتریس زیبایی پست مدرنیسم ، اختران ، تهران .
- ۳- براکت، اسکار، گ.؛ (۱۳۷۵) تاریخ تئاتر جهان، ترجمه هوشنگ آزادی، انتشارات مروارید، تهران.
- ۴- برنارد، گرهانیه؛ (۱۳۸۳) هنر نمایشنامه نویسی ، ترجمه ابراهیم یونسی ، قطره ، تهران .
- ۵- بلاند، جوئلن؛ (۱۳۸۴) باز آفرینی صحنه هایی از ادبیات کلاسیک، ترجمه شبین میرزین العابدین، سروش، تهران.
- ۶- بیضایی، بهرام؛ (۱۳۸۷) نمایش در ایران ، انتشارات روشنگران و مطالعات زنان - طرح نو ، تهران .
- ۷- _____؛ (۱۳۸۷) دیوان نمایش ، انتشارات روشنگران و مطالعات زنان - طرح نو ، تهران.
- ۸- جنتی عطایی، ابوالقاسم؛ (۱۳۳۳) بنیاد نمایش در ایران ، انتشارات ابن سینا ، تهران .
- ۹- چلکووسکیف، میتر؛ (۱۳۸۴) تعزیه و آیین نمایش در ایران، ترجمه داود حاتمی، سمت، تهران.
- ۱۰- خلچ، منصور؛ (۱۳۸۱) نمایشنامه نویسی در ایران از آخوند زاده تا بیضایی ، اختران ، تهران .
- ۱۱- رادفر، ابوالقاسم؛ (۱۳۶۶) فرهنگواره داستان و نمایش ، انتشارات اطلاعات ، تهران .
- ۱۲- ستاری، جلال؛ (۱۳۵۹) پرده های بازی، میترا، تهران.
- ۱۳- عزیزه، محمد؛ (۱۳۶۶) تعزیه، تئاتر ناتمام، ترجمه دکتر افضل وثوقی، انتشارات اداره کل فرهنگ خراسان مشهد.
- ۱۴- ملک پور ، جمشید؛ (۱۳۶۳) ادبیات نمایشی در ایران ، انتشارات توسع ، تهران .
- ۱۵- هدایت، صادق؛ (۱۳۷۸) فرهنگ عامیانه مردم ایران، گردآورنده جهانگیر هدایت، نشر چشم، تهران.
- ۱۶- مهرجویی، داریوش؛ (۱۳۸۵) (نقد آثار از بانو تا مهمان مامان)، گردآورنده علیرضا قره شیخ لر، مهدی آقایی، هرمس ، تهران.



عنوان درس : پژوهش در ترجمه آثار ادبی

An Investigation in Translation of Literature Works

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت و تحلیل آثار ادبی ترجمه شده به فارسی و معرفی مترجمان بنام و شیوه های ترجمه از آغاز تاکنون

رؤوس مطاللب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. پیشینه و سیر تاریخی ترجمه به فارسی از آغاز تا دوره مشروطه
۳. از مشروطه تاکنون
۴. پژوهش در شیوه های ترجمه
۵. حوزه های ترجمه

۱- ادبیات داستانی (تاریخی، سرگرمی، عشقی و اجتماعی)

۲- شعر

الف- موضوعی:

۳- طنز و نمایش

۴- تحقیقات ادبی

ب- جغرافیایی

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- احمدی، حسن؛ (۱۳۵۲) ادب و نگارش (مختصری در فن نویسنده‌گی، شیوه تحقیق، ترجمه و تلخیص) مدرسه عالی بازرگانی، تهران.
- ۲- الدیک، جان؛ (۱۹۸۴) دلیل الطالب فی الترجمة، ناشر حبیب، بی جا،



- ۳- پازارگادی، علاءالدین؛ (۱۳۶۲) فن ترجمه انگلیسی، امیرکبیر، تهران.
 - ۴- رشیدی، غلامرضا؛ (۱۳۷۳) ترجمه و مترجم آموزش اصول و قواعد اساسی، آستان قدس رضوی، مشهد.
 - ۵- زرکوب، منصوره؛ (۱۳۷۳) روش نوین فن ترجمه (فارسی، عربی، عربی-فارسی) مانی، اصفهان
 - ۶- صفارزاده، طاهره؛ (۱۳۵۹) اصول و مبانی ترجمه، دانشگاه ملی ایران، تهران.
 - ۷- کبیری، قاسم؛ (۱۳۸۲) اصول و روش ترجمه، رهنما، تهران.
 - ۸- لطفی پور، کاظم؛ (۱۳۷۱) درآمدی به اصول و روش ترجمه، مرکز دانشگاهی، تهران.
 - ۹- محمد عبدالغنى، حسن؛ (۱۳۷۶) فن ترجمه در ادبیات عربی، آستان قدس، مشهد.
 - ۱۰- معروف، یحیی؛ (۱۳۸۰) اصول نظری و عملی ترجمه از عربی به فارسی و فارسی به عربی، سمت، تهران.
 - ۱۱- نجار، علی؛ (۱۳۸۱) اصول و مبانی ترجمه قرآن، کتاب مبین، رشت.
 - ۱۲- هاشم زاده هریس، هاشم؛ (۱۳۷۱) فرهنگ قرآن، آموزش ترجمه و تفسیر قرآن، بنیاد علوم و قرآن ، قم.
 - ۱۳- مجله ترجمه و آثار ترجمه شده
- ۱۴-Ketabi Saeed, Ordudari,Mahmoud(۲۰۰۷),A rapid review translation focus essential notes and tests on translation.
- ۱۵- Mollanazar, Hossein (۱۹۹۸), Principles and methods of translation, Samt, Tehran.



عنوان درس: پژوهش در انواع ادبی نوین

An Investigation in New Literary Genres

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: شناخت و پژوهش در سیر تطور انواع ادبی جدید

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع

۱- رمان ۲- داستان کوتاه ۳- داستانک (داستان مینی مالیستی)

الف - در نثر: ۴- ادبیات کودکان ۵- زندگینامه و اتوبیوگرافی (حسب حال) ۶- طنز

۷- نمایشنامه و فیلمنامه ۸- مقاله ۹- گزارش نویسی ۱۰- قطعه ادبی

۱۱- تحقیقات ادبی ۱۲- کاریکلماتور ۱۳- گزارش، مصاحبه و میز گرد و

۲. انواع ادبی نوین:

ب- در نظم: ۱- چهار پاره (دو بیتی های به هم پیوسته) ۲- قالبهاش شعر نو (نیماهی،

سپید، موج نو، شعر حجم و...) ۳- غزلواره ۴- شعر کوتاه(طرح یا هایکو)

۵- غزل مثنوی ۶- بحر طویل ۷- شعر مدرن

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
×	+	—	+

منابع:

- آرین پور، یحیی؛ (۱۳۵۱) از صبا تا نیما، کتابهای جیبی، تهران.
- آرین پور ، یحیی؛ (۱۳۷۴) از نیما تا روزگار ما ، زوار ، تهران.
- ایمن، لیلی و دیگران؛ (۱۳۵۵) گذری در ادبیات کودکان، شورای کتاب کودک.
- بالایی، کریستف؛ (۱۳۷۷) پیدایش رمان فارسی، ترجمه مهنوش قدیمی، نسرین خطاط، انتشارات معین، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

۵. ————— و کویی پرس، میشل؛ (۱۳۶۶) سرچشمہ های داستان کوتاه فارسی، ترجمۀ احمد کریمی حکاک، انجمن ایران شناسی فرانسه در تهران، تهران.
۶. داد، سیما؛ (۱۳۸۳) فرهنگ اصلاحات ادبی، انتشارات مروارید، تهران.
۷. ذوالفقاری، حسن و دیگران؛ (۱۳۷۸) زبان و ادبیات فارسی، نشر چشمۀ، تهران.
۸. رزمجو، حسین، (۱۳۷۰) انواع ادبی و آثار آن در زبان فارسی، انتشارات آستان قدس رضوی، مشهد.
۹. رستگار فسایی، منصور؛ (۱۳۷۵) منصور انواع شعر قارسی، نوید، شیراز.
۱۰. شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۰) انواع ادبی، باغ آبینه، تهران.
۱۱. صیاد کوه، اکبر و حسن لی، کاووس؛ (۱۳۸۵) سخن شیرین پارسی، سمت، تهران.
۱۲. فتوحی، محمود و عباسی، حبیب الله؛ (۱۳۸۴) فارسی عمومی، انتشارات سخن، تهران.
۱۳. میر صادقی، جمال؛ (۱۳۶۶) ادبیات داستانی، انتشارات شفاء، تهران.
۱۴. میر عابدینی، حسن؛ (۱۳۷۷) صد سال داستان نویسی ایران، نشر چشمۀ، تهران.
۱۵. یاحقی، محمد جعفر؛ (۱۳۸۱) جویبار لحظه‌ها، جامی، تهران.



عنوان درس : تأویل متون و شیوه های تحلیل رمان

Text Interpretation and the Methods of Roman Analysis

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : بررسی و شناخت تحلیلی ساختار و تأویل متون معاصر

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. تحقیق در شیوه تاویل متن
۳. تاویل متن از نظر گذشتگان مشرق زمین و معاصرین ایران و جهان
۴. تحقیق در مکاتب ساختار متن از ادب قدیم تا مکاتب نقد جدید(مکاتب روس، پراگ و شیکاگو)
۵. مکاتب تحلیل رمان بر مبنای تحلیل های تاریخی ، اسطوره شناسی، اجتماعی و شیوه های تحلیل زبانی
۶. روایت شناسی و ساختار شناسی در علوم و فنون بلاغی معاصر...
۷. شیوه های تحلیل درونمایه، شخصیت و عناصر محتوایی
۸. بینامنیت در شعر و رمان معاصر
۹. بررسی دیدگاه های نو در تحلیل شعر و رمان

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- احمدی، بابک؛ (۱۳۸۰) ساختار و تأویل متن، نشر مرکز، تهران.
- ۲- الیاده، میر جا؛ (۱۳۸۵) متون مقدس بنیادین از سراسر جهان، برگردان مانی صالحی علامه، انتشارات فردادان، تهران.
- ۳- _____؛ (۱۳۶۸) آیین ها و نمادهای آشنا سازی، ترجمه نصر الله زنگویی، نشر آگاه، تهران.
- ۴- بارت، رولان؛ (۱۳۷۸) درجه صفر نوشتار، ترجمه شرین دخت دقیقیان، هرمس، تهران.
- ۵- براهنی، رضا؛ (۱۳۶۲) قصه نویسی ، نشر نو ، تهران.



- ۶- —————؛ (۱۳۸۰) طلا در مس، انتشارات زریاب، تهران.
- ۷- بودریار، ژان و دیگران؛ (۱۳۸۰) سرگشتگی نشانه‌ها (نمونه‌هایی از نقد پسا مدرن)، ترجمهٔ مانی حقیقی، نشر مرکز، تهران.
- ۸- پالمر، فرانک ر.؛ (۱۳۶۶) نگاهی تازه به معنی‌شناسی، ترجمهٔ کورش صفوی، نشر مرکز، تهران.
- ۹- پرآپ، ولادیمیر؛ (۱۳۶۸) ریخت شناسی قصه‌های پریان، ترجمهٔ فریدون بدله‌ای، توسعه، تهران.
- ۱۰- دریدا، ژاک و دیگران؛ (۱۳۸۱) به سوی پسا مدرن، تدوین و ترجمهٔ پیام یزدانجو، نشر مرکز، تهران.
- ۱۱- دلا شو، م. لوفلر؛ (۱۳۶۶) زبان رمزی قصه‌های پری وار، ترجمهٔ جلال ستاری، توسعه، تهران.
- ۱۲- نوریس، کریستوفر؛ (۱۳۸۰) شالوده شکنی، ترجمهٔ پیام یزدانجو، تیراژه، تهران.
- ۱۳- نیچه، فردریش و دیگران؛ (۱۳۷۷) هرمنوتیک مدرن، ترجمهٔ بابک احمدی و دیگران، نشر مرکز، تهران.
- ۱۴- نیوتون، اریک؛ (۱۳۸۱) معنی زیبایی، ترجمهٔ پرویز مرزبان، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۱۵- هارلند، ریچارد؛ (۱۳۸۵) در آمدی تاریخی بر نظریهٔ ادبی، ترجمهٔ علی معصومی و شاپور جورکش، نشر چشم، تهران.
- ۱۶- یزدانجو، پیام؛ (۱۳۸۳) فرانکولا یا پرومتهٔ پسا مدرن، نشر مرکز، تهران.



عنوان درس : پژوهش در فرهنگ و اساطیر ایران

An Investigation in Iran's Culture and Myth

تعداد واحد عملی: —	تعداد واحد نظری: ۲
— پیشنباز:	نوع درس: اختیاری

هدف درس : بررسی و تحقیق در مبانی تاریخ و تمدن ایرانی پیش از اسلام و تعامل اسلام و ایران در سه سده نخستین

رئوس مطاللب :

۱. معرفی و نقد منابع
۲. مفهوم فرهنگ و تمدن در منابع ایرانی پیش از اسلام و بعد از آن
۳. شناخت تاریخ کهن ایران از ماد تا پایان دوره ساسانی
۴. مبانی فرهنگ و تمدن مادها ، هخامنشیان ، اشکانیان و ساسانیان
۵. معرفی و شناخت اساطیر ایرانی
۶. بررسی و تحلیل ادیان ایرانی پیش از اسلام
۷. شناخت ادبیات ایرانی پیش از اسلام
۸. بررسی و تحلیل خدمات متقابل ایران و اسلام در دوران اولیه
۹. جامعه شناسی ایران قبل از اسلام (دین ، دولت ، خانواده و ...)

روش ارزیابی:

تحقیق (پروژه)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- احتشام، مرتضی؛ (۱۳۵۵) ایران در زمان هخامنشیان، کتابهای جیبی، تهران.
- ۲- ابن خلدون، عبدالرحمن؛ (۱۳۶۲) مقدمه، ترجمه محمدپرورین گنابادی، علمی و فرهنگی، تهران.
- ۳- پیر نیا، حسن؛ (بی تا) تاریخ ایران باستان، انتشارات اقبال، تهران.
- ۴- تفضلی، احمد؛ (۱۳۷۶) تاریخ ادبیات ایران، سخن، تهران.



- ۵- خانلری، پرویز؛ (۱۳۶۰) تاریخ زبان فارسی، انتشارات نشر نو، تهران.
- ۶- دیاکونوف، م. و؛ (۱۳۶۲) اشکانیان، ترجمه کریم کشاورز، انتشارات پیام، تهران.
- ۷- راوندی، مرتضی؛ (۱۳۵۶) تاریخ اجتماعی ایران، امیر کبیر، تهران.
- ۸- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۵۴) تاریخ در ترازو، امیر کبیر، تهران.
- ۹- _____؛ (۱۳۷۵) از گذشته ادبی ایران، انتشارات بین المللی الهدی، تهران.
- ۱۰- _____؛ (۱۳۴۲) تاریخ مردم ایران، امیر کبیر، تهران.
- ۱۱- _____؛ (۱۳۷۳) روزگاران ایران، انتشارات سخن، تهران.
- ۱۲- سامی، علی؛ (۱۳۴۲) تمدن ساسانی، دانشگاه شیراز، شیراز.
- ۱۳- کشاورز، کریم؛ (۱۳۷۸) مقدمه فقه اللغة ایرانی، انتشارات پیام، تهران.
- ۱۴- کریستن سن، آرتور؛ (۱۳۷۸) ایران در زمان ساسانیان، ترجمه رشید یاسمی، امیر کبیر، تهران.
- ۱۵- فرای، ریچارد ن.؛ (۱۳۶۳) عصر زرین فرهنگ ایران، ترجمه مسعود رجب نیا، انتشارات سروش، تهران.
- ۱۶- صفا، ذبیح الله؛ (۱۳۶۳) حماسه سرایی در ایران، امیر کبیر، تهران.
- ۱۷- میرباقری و دیگران؛ (۱۳۸۷) تاریخ ادبیات ایران؛ سمت؛ تهران.
- ۱۸- محمدی، محمد؛ (۱۳۲۳) فرهنگ ایرانی پیش از اسلام، توسع، تهران.
- ۱۹- مسعودی، علی بن حسن؛ (۱۳۶۵) مروج الذهب، ترجمه ابوالقاسم پاینده، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- ۲۰- مطهری، مرتضی؛ (۱۳۷۵) خدمات متقابل اسلام و ایران، صدراء، تهران.
- ۲۱- یعقوبی، احمدبن اسحاق؛ (۱۳۵۶) تاریخ یعقوبی، ترجمه محمد ابراهیم آیتی، بنگاه ترجمه نشر کتاب، تهران.



عنوان درس: پژوهش در ادبیات کودک و نوجوان

An Investigation in the Child and Youth Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبایز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: شناخت انواع ادبیات کودکان و پیشینه آن در زبان فارسی

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. ویژگیهای ادبیات کودک و نوجوان
۳. پیشینه ادبیات کودک و نوجوان در نظم و نثر:
الف - پیش از اسلام
الف - تا مشروطه
ب - از مشروطه تا انقلاب اسلامی
ب - پس از اسلام:
ب - از انقلاب تا امروز
۴. انواع ادبی ویژه کودکان و نوجوانان:
الف - نظم
الف - نثر (قصه، داستان و ...)
۵. پژوهش در ترجمه های مربوط به کودک و نوجوان مانند آثار هانس کرستین آندرسن و مارک تواین
۶. چهره های برجسته خالق ادبیات کودکان و نوجوانان مانند صبحی مهتدی، مهدی آذریزدی، صمد به رنگی، هوشنگ مرادی کرمانی و ...

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- آذریزدی، مهدی؛ (۱۳۸۴) قصه های خوب برای بچه های خوب، امیر کبیر، تهران.
- ۲- انجوی شیرازی، ابوالقاسم؛ (۱۳۵۹) فرهنگنامه کودکان و نوجوانان، شورای کتاب کودک، تهران.
- ۳- _____؛ (۱۳۵۹) گل به صنوبر چه کرد، امیر کبیر، تهران.
- ۴- و ظریفیان محمود؛ (۱۳۷۱) گذری و نظری در فرهنگ مردم، اسپرگ، تهران.



- ۵- انصاری، نوش آفرین و دیگران؛ (۱۳۸۳) فرهنگنامه کودکان و نوجوانان، شورای کتاب کودک، تهران.
- ۶- ایمن، لیلی و دیگران؛ (۱۳۵۵) گذری در ادبیات کودکان، شورای کتاب کودک.
- ۷- بهرنگی، صمد؛ (۱۳۵۵) مجموعه قصه ها، روزبهان، تهران.
- ۸- _____؛ (۱۳۵۵) مجموعه مقاله ها، روزبهان، تهران.
- ۹- محمدی، محمد هادی و قایینی، زهره؛ (۱۳۸۳) تاریخ ادبیات کودکان ایران، شورای کتاب کودک تهران.
- ۱۰- یمینی شریف، عباس؛ (۱۳۸۴) دریچه ای به باع کودکان، انتشارات رشد، تهران.
- ۱۱- و آثار نویسنده‌گان و شاعران ایرانی که برای کودکان و نوجوان سروده و نوشه اند مانند رضا رهگذر، هوشنگ مرادی کرمانی، محمود حکیمی، قیصر امین پور، مصطفی رحماندوست، آذر کیانوش، ایرج میرزا، طالبوف و ترجمه آثار نویسنده‌گان و شاعران غیر ایرانی.



عنوان درس : پژوهش در مطالعات ادبی معاصر

An Investigation in Contemporary Literary Studies

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس:	اختیاری

هدف درس : شناخت انواع و شیوه های پژوهش های ادبی معاصر

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع

الف- پژوهش های نسخه شناسی و تصحیح متون

علوم بلاغی، سبک شناسی و دستوری ب-

توصیفی و شرح متون ج-

موضوعات نقد ادبی د-

مدرن (ساختار شناسی، روایت شناسی و ... مبتنی

بر نظریه های ادبی نو)

۲. تحقیق در انواع پژوهش های معاصر:

الف- شیوه های مقابله ای، تاریخی

ب- انتقادی، مقایسه ای

ج- استقرایی و آماری

د- قیاسی و تحلیل منطقی

ه- توصیفی

۳. روش شناسی پژوهش های معاصر در ادبیات:

الف- مجله های تحقیقی

ب- نقد

ج- شعر

د- داستان

۴. تحقیق در مجله های ادبی و انواع مقالات فارسی:

۵. مطالعه و تحقیق در آثار محققان بر جسته معاصر (مقالات و نوشته های قزوینی، فروزانفر، همایی، یوسفی، زرین کوب، شهیدی، شفیعی کدکنی، پور نامداریان، خرمشاهی، ابوالقاسمی، باستانی پاریزی و ...)



الف- نقد نظریه ها

۶. مقالات تحقیقی در حوزه ادبیات معاصر:

- ب- آثار
ج- اشعار

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	—	+

منابع:

- ۱- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۷۸) زبور پارسی، نشر آگاه، تهران.
- ۲- _____؛ (۱۳۶۶) صور خیال در شعر فارسی، نشر آگاه، تهران.
- ۳- _____؛ (۱۳۷۳) در اقلیم روشنایی، نشر آگاه، تهران.
- ۴- _____؛ (۱۳۷۲) تازیانه های سلوک، نشر آگاه، تهران.
- ۵- زرین کوب، عبدالحسین؛ (۱۳۷۲) پیرگنجه در جستجوی ناکجا آباد، نشر سخن، تهران.
- ۶- _____؛ (۱۳۵۳) نه شرقی، نه غربی، انسانی، امیرکبیر، تهران.
- ۷- _____؛ (۱۳۷۰) با کاروان حله، انتشارات علمی، تهران.
- ۸- _____؛ شعر بی دروغ، شعر بی نقاب، انتشارات علمی، تهران.
- ۹- فروزانفر، بدیع الزمان؛ (۱۳۷۴) تحلیل آثار و اندیشه های عطار، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، تهران.
- ۱۰- _____؛ شرح احوال ثار و زندگانی مولانا، انتشارات زوار، تهران.
- ۱۱- _____؛ (۱۳۸۳) مباحثی از تاریخ ادبیات ایران، دهدخدا، تهران.
- ۱۲- _____؛ (۱۳۵۱) مجموعه مقالات، دهدخدا، تهران.
- ۱۳- قزوینی، محمد؛ (۱۳۶۵) مجموعه مقالات، انتشارات اساطیر، تهران.
- ۱۴- _____؛ (۱۳۸۵) یادداشتها، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۵- محجوب، محمد جعفر؛ (۱۳۸۲) ادبیات عامه ایران، نشر چشم، تهران.
- ۱۶- مینوی، مجتبی؛ (۱۳۵۸) مجموعه مقالات و قصه ها، انتشارات خوارزمی، تهران.
- ۱۷- یوسفی، غلامحسین؛ (۱۳۷۸) برگهایی در آغوش باد، انتشارا علمی، تهران.
- ۱۸- _____؛ (۱۳۷۶) چشم روشی، انتشارات علمی، تهران.
- ۱۹- _____؛ (۱۳۸۰) دیداری با اهل قلم، انتشارات علمی، تهران.



عنوان درس : جامعه‌شناسی زبان و ادبیات فارسی

Socio-linguistics & Persian Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنبه:	—	نوع درس:	اختیاری

هدف درس : بررسی تحلیلی دیدگاههای جامعه‌شناسی ادبیات و مطالعه تاثیر متقابل ادبیات و جامعه

رئوس مطالب:

۱- زبان ، ساختار و دیدگاههای اجتماعی

الف : جامعه‌شناسی زبان: ۲- کاربرد شناسی زبان و گونه‌های آن

۳- رابطه زبان با جنسیت و طبقه

۱- گرایشها و توصیفها در قلمرو جامعه‌شناسی ادبیات معاصر

۲- دیدگاهها ، نظریه‌ها و تحلیل و نقد آنها : دیدگاهها ای تاریخ گرایان ، آرمانگرایان ،

سوسیالیست‌ها و طرفداران نظریه فرهنگ و بافت‌های اجتماعی ب: جامعه‌شناسی ادبیات:

۳- نهاد‌های اجتماعی در ادبیات معاصر: نهادها ، جهان بینی ، آرمانها ، ارزشها و

انحرافات (ضد ارزشها) ، قهرمانان ، تحولات و فرهنگ‌های غالب در شعر ، داستان ،

ادبیات نمایشی و نشر تحقیقی

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

۱- امین پور ، قیصر ؛ (۱۳۸۰) سنت و مدرنیته در شعر معاصر ، انتشارات آموزشی انقلاب اسلامی ، تهران.

۲- براهانی ، رضا ؛ (۱۳۸۰) طلا در مس ، انتشارات زریاب ، تهران.

۳- بیمن ، ویلیام ؛ (۱۳۷۶) زبان و منزلت و قدرت در ایران ، ترجمه ذوقدار مقدم ، تهران ، نشر آگه ، تهران.

۴- ترابی ، علی اکبر؛ (۱۳۷۶) جامعه‌شناسی ادبیات ، ناشر فروغ آزادی ، تهران.

۵- حقشناس ، علی محمد ؛ (۱۳۸۲) زبان و ادب فارسی در گذرگاه سنت و مدرنیته ، نشر آگه ، تهران.

۶- روح الامینی ، محمود ؛ (۱۳۷۰) نمودهای فرهنگی و اجتماعی در ادبیات فارسی ، نشر آگاه ، تهران.

۷- رحیمی ، مصطفی ؛ (۱۳۶۹) تراژدی قدرت در شاهنامه ، انتشارات نیلوفر ، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۸- شفیعی کدکنی ، محمدرضا ؛ (۱۳۷۵) شاعری در هجوم منتقدان ، نشر اگه، تهران.
- ۹- مسکوب ، شاهرخ ؛ (۱۳۷۴) تن پهلوان و روان خردمند ، ناشر تاریخ فرهنگ ، تهران.
- ۱۰- _____ ؛ (۱۳۵۰) سوگ سیاوش ، خوارزمی ، تهران.
- ۱۱- گلدمن ، لوسین و دیگران؛ (۱۳۷۷) در آمدی بر جامعه شناسی ادبیات ترجمهٔ محمد جعفر پوینده ، انتشارات نقش جهان ، تهران.
- ۱۲- ولک ، رنه ؛ (۱۳۷۴) تاریخ نقد ، ترجمهٔ سعید ارباب شیرانی انتشارات نیلوفر ، تهران.



عنوان درس : پژوهش در ادبیات جهان ۱

An Investigation in the World Literature(۱) Poetry

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنبه:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت مکاتب و آثار ادبی برجسته جهان تا رنسانس

رئوس مطالب: ۱. معرفی و نقد منابع

الف- ادبیات مصری ، آشوری و بابلی

ب- ادبیات هندی

ج- ادبیات چینی و ژاپنی ۲. تحقیق در آثار ادبی کهن جهان:

د- ادبیات عبری

الف- عصر هومر (شعر حماسی)

ب- شعر غنایی

ج- درام

۳. ادبیات یونان و روم باستان:

د- کمدی

۴. ادبیات شرق در سده های میانه (مانند آثار نویسنندگان آفریقا، خاورمیانه، هند، چین و شرق دور)

الف- ادبیات ژرمنی : ۱- ژرمنی شرقی (گوتیک) ۲- ژرمنی شمالی

(نورس، اسکاندیناویا بی)

ب- ادبیات سلتی : ۱- قصه های گیلی ۲- قصه های بریتانی

۵. ادبیات غرب در سده های میانه: ج- ادبیات فرانسوی: ۱- ادبیات کلیساها و دیرها (ادبیات دینی)

۲- ادبیات کاخها و دربارها (ادبیات درباری) ۳- ادبیات فئودالیسم (ادبیات

اشرافی) ۴- ادبیات شوالیه گری (ادبیات پهلوانی) ۵- ادبیات شهری ۶- طنز

۷- اشعار غنایی ۸- اشعار تمثیلی و تعلیمی ۹- نمایشنامه



گروه زبان و ادبیات فارسی

د – ادبیات اسپانیایی : ۱- حماسه ۲- وقایعنامه ها ۳- اشعار غنایی ۴- بالادها (ادبیات عامیانه)

ه- ادبیات ایتالیایی : ۱- حماسه دینی ۲- اسطوره شناسی ۳- اساطیر کلاسیک ۴- اساطیر نورس (ژرمنی)

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- آلوت، میریام؛ (۱۳۶۸) رمان به روایت رمان نویسان، ترجمه علیمحمد حقشناس، نشر مرکز، تهران.
- ۲- اسلامی ندوشن ، محمدعلی؛ (۱۳۴۹) جام جهان بین، ابن سینا، تهران.
- ۳- اسمیت، ژوئل؛ (۱۳۸۴) فرهنگ اساطیر یونان و روم، ترجمه شهلا برادران خسروشاهی، فرهنگ معاصر، روزبهان، تهران.
- ۴- ایونس، ورنیکا؛ (۱۳۷۵) اساطیر مصر، ترجمه باجلان فرخی، انتشارات اساطیر، تهران.
- ۵- تراویک، باکتر؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات جهان ، ترجمه عربعلی رضایی ، نشر پژوهش فروزان، تهران.
- ۶- خانلری، زهرا؛ (۱۳۷۵) فرهنگ ادبیات جهان ، خوارزمی ، تهران.
- ۷- خزائل، حسن؛ (۱۳۸۳) فرهنگ ادبیات جهان ، کلیه ، تهران.
- ۸- سعیدیان، عبدالحسین؛ (۱۳۵۲) مکتبهای ادبیات جهان، ابن سینا، تهران.
- ۹- _____؛ (۱۳۵۳) دایره المعارف ادبی جهان ، امیرکبیر، تهران.
- ۱۰- شفا، شجاع الدین؛ (بی تا) منتخبی از زیباترین شاهکارهای ادبی جهان ، صفحی علیشاه ، تهران.
- ۱۱- شهباز، حسن؛ (۱۳۸۱) سیری در بزرگترین کتابهای جهان ، امیرکبیر، تهران.
- ۱۲- گریمال، پیر؛ (۲۵۳۶) فرهنگ اساطیر یونان و روم، ترجمه احمد بهمنش ، امیرکبیر، تهران.
- ۱۳- لوکاچ، گئورگ؛ (۱۳۷۳) پژوهش در رئالیسم اروپایی، ترجمه اکبر افسری، علمی و فرهنگی ، تهران.
- ۱۴- هال، جیمز؛ (۱۳۸۰) فرهنگ نگاره ای نماد ها در هنر شرق و غرب، ترجمه رقیه بهزادی، فرهنگ معاصر، تهران.
- ۱۵- S.Thompson & J.Gassner.(۱۹۴۶) Our Heritage Of world Literature; London.



عنوان درس: پژوهش در ادبیات جهان ۲

An Investigation on the World Literature(۲) fiction

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
پیشنباز:	—	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: پژوهش در برجسته ترین آثار ادبی جهان با تکیه بر ادبیات داستانی

رؤوس مطالب:

۱. آثار ادبی دوره رنسانس و ادوار نزدیک به آن (شکسپیر ، دانته ، سروانتس و ...)
۲. " دوره کلاسیسم یا بازگشت به عصر باستان (راسین ، مولیر ، لافونتن رمان شاهدخت کلو ، دولافاست و ...)
۳. " دوره رمانتیسم (آثار هوگو ، خواهران برونته ، جین اوستن و ...)
۴. " پس از رمانتیسم
 - الف- رئالیسم (دیکنر ، جرج الیوت ، تولستوی ، داستایفسکی و ...)
 - ب- ناتورالیسم یا طبیعت محوری (آثار امیل زولا ، بالزاک و ...)
 - ج- پارناسیسم یا اصالت هنر
۵. " مکاتب ادبی جدید
 - الف- سمبلیسم یا نمادگرایی (آثار کافکا ، خوزه ساماراگو و ...)
 - ب- سورئالیسم یا فرا واقع گرایی (آثار گارسیا گابریل مارکز و ...)
 - ج- اگزیستانسیالیسم یا مکتب وجود انسانی (آثار سارتر ، کامو و ...)
 - د- ادبیات جدید
۶. " قرن بیستم تاکنون (ارنست همینگوی ، جک لندن ، جان استاین بک ، پرل باک ، آندره ژید ، رومن رولان ، گورکی ، شولوخف و ...)

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقيق (پژوهه)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- اسماعیل پور ، ابوالقاسم؛ (۱۳۶۹) شاعران و نویسنندگان آمریکای لاتین ، انتشارات بهننشر.تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۲ الفاخوری، حنا؛ (۱۳۶۱) تاریخ ادبیات عرب ، ترجمه عبدالمحمد آیتی ، انتشارات توسعه ، تهران.
- ۳ پرستیلی ، جی . بی ؛ (۱۳۵۲) سیری در ادبیات غرب ، ترجمه ابراهیم یونسی ، امیر کبیر ، تهران .
- ۴ تراویک ، باکنر ؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات جهان ، ترجمه عرب‌العی رضایی ، انتشارات فرزان ، تهران .
- ۵ جعفری ، مسعود ؛ (۱۳۷۸) سیر رمان‌سیم در اروپا، نشر مرکز ، تهران.
- ۶ خانلری ، زهرا ؛ (۱۳۷۵) فرهنگ ادبیات جهان ، انتشارات خوارزمی ، تهران .
- ۷ خازئل ، حسن ؛ (۱۳۸۳) فرهنگ ادبیات جهان، نشر کلبه ، تهران
- ۸ دی تورن، او. آر ؛ (۱۳۶۸) تاریخ ادبیات آفریقا ، ترجمه ابراهیم یونسی ، نگاه ، تهران.
- ۹ رز، اج. جی. ؛ (۱۳۷۲) تاریخ ادبیات یونان ، ترجمه ابراهیم یونسی، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۰ رنو، لویی ؛ (۱۳۷۰) ادبیات هند ، ترجمه سیروس ذکاء ، بزرگمهر ، تهران .
- ۱۱ سید حسینی ، رضا ؛ (۱۳۸۱) مکتبهای ادبی ، موسسه انتشارات نگاه ، تهران .
- ۱۲ _____؛ و سعادت ، اسماعیل ، (۱۳۸۱) فرهنگ آثار ، سروش ، تهران.
- ۱۳ شاملو ، احمد؛ (۱۳۷۶) همچون کوچه بی انتهای (مجموعه ای از اشعار شاعران بزرگ جهان)،نشرنگاه و نشرزنمانه، تهران.
- ۱۴ شفا ، شجاع الدین ؛ (۱۳۶۳) منتخبی از زیباترین شاهکارهای شعر جهان، نشر صفائحه ، تهران.
- ۱۵ _____؛ (۱۳۸۳) منتخبی از بهترین اشعار امریکایی (از قرن ۱۷ تا امروز)،انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- ۱۶ شهباز ، حسن ، (۱۳۸۴) سیری در بزرگترین کتابهای جهان ، انتشارات علمی و فرهنگی ، تهران .
- ۱۷ صورتگر ، لطفعلی ؛ (۱۳۷۳) تاریخ ادبیات انگلیس ، امیر کبیر ، تهران.
- ۱۸ فورست ، لیلیان ؛ (۱۳۷۵) رمان‌سیم ، ترجمه مسعود جعفری ، نشر مرکز ، تهران .
- ۱۹ میرسکی ، د. س. ؛ (۱۳۵۵) تاریخ ادبیات روسیه ، ترجمه ابراهیم یونسی ، امیر کبیر ، تهران .
- ۲۰ وردن، سولینه ؛ (۱۳۵۷) تاریخ ادبیات فرانسه در قرون وسطی ، ترجمه عبدالحسین زرین کوب، امیر کبیر، تهران .
- ۲۱ هنرمندی، حسن ؛ (۱۳۵۵) بنیاد شعر نو در فرانسه ، زوار ، تهران .



عنوان درس : جریان شناسی اندیشه در ادب معاصر

The Process of Thought in Contemporary Literature

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس : شناخت و نقد جریانهای فکری و اندیشه های معاصر و بازتاب آن در شعر ، داستان و تحقیقات ادبی

رؤوس مطالب:

۱. پژوهش در اندیشه های فلسفی و کلامی و بازتاب آن در اشعار ، مقالات و داستانهای معاصر
۲. بررسی اندیشه های سیاسی اجتماعی معاصر مانند سوسیالیسم ، اگزیستانسیالیسم در شعر و داستان معاصر
۳. نقد و بررسی اندیشه های سیاسی – اجتماعی روشنفکران و متفکران مسلمان در ادب معاصر
۴. پژوهش در اندیشه های مربوط به فمینیسم و حقوق زنان در شعر و داستان معاصر
۵. تحلیل اندیشه های سیاسی – اجتماعی لیبرالیسم جدید و بازتاب آن در شعر و داستان معاصر
۶. بازتاب اندیشه های عرفانی و فکری جدید در شعر و داستان

روش ارزیابی:

ارزشیابی مستمر	میان ترم	آزمون نهایی	تحقیق (پژوهش)
+	—	+	+

منابع:

- ۱- آتشی، منوچهر؛ (۱۳۸۷) مجموعه آثار، انتشارات نگاه، تهران.
- ۲- ابهاج (هـ. الف سایه)، هوشنگ؛ (۱۳۷۵) مجموعه آثار، نشر کارنامه، تهران.
- ۳- اخوان ثالث، مهدی؛ (۱۳۷۵) مجموعه آثار به کوشش مرتضی کاخی، انتشارات زمستان، تهران.
- ۴- امین پور، قیصر؛ (۱۳۸۷) مجموعه آثار، انتشارات مروارید، تهران.
- ۵- (۱۳۸۰) سنت و مدرنیسم در شعر معاصر، انتشارات انقلاب اسلامی، تهران.



- ۶-براهنی، رضا؛ (۱۳۸۰) طلا در مس، انتشارات زریاب، تهران.
- ۷-زرقانی، مهدی؛ (۱۳۸۵) چشم انداز شعر معاصر، شورای گسترش زبان فارسی، تهران.
- ۸-شاملو، احمد؛ (۱۳۷۸) مجموعه آثار، انتشارات نگاه، تهران.
- ۹-شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۸۰) آینه‌ای برای صدایها، سخن، تهران.
- ۱۰-_____؛ (۱۳۸۰) هزاره دوم آهوی کوهی، سخن، تهران.
- ۱۱-شهریار، محمد حسین؛ (۱۳۷۵) کلیات دیوان، انتشارات زرین، تهران.
- ۱۲-یوشیج، نیما(علی اسفندیاری)؛ (۱۳۷۳) مجموعه آثار، به کوشش سیروس طاهباز، انتشارات نگاه، تهران.



عنوان درس: زیبایی شناسی و موسیقی شعر معاصر

Aesthetics and the Music of Contemporary Verse

تعداد واحد عملی:	—	تعداد واحد نظری:	۲
—	پیشنباز:	نوع درس: اختیاری	

هدف درس: تبیین و تحلیل شعر معاصر از دیدگاه زیبایی شناختی و بلاغت و تأثیر پذیری آن از بلاغت سنتی و بلاغت غربی و میزان تأثیر گذاری آن بر مخاطب

رئوس مطالب:

۱. معرفی و نقد منابع
۲. سیر اجمالی تحول علوم بلاغی در ایران از پیدایش تاکنون
۳. بررسی ، نقد و تحلیل اصطلاحات علوم بلاغی و تشتن آراء در میان صاحب نظران این فن
۴. تبیین دیدگاههای صاحب نظران غربی درباره بلاغت و مقایسه اجمالی آن با بلاغت فارسی
۵. دیدگاههای تازه معاصران در حوزه بلاغت و بازتاب آن در شعر معاصر
۶. تبیین و تحلیل شعر معاصر از جنبه زیبایی شناسی و میزان تأثیر پذیری مخاطب از آن
۷. ارتباط بین موسیقی شعر و بلاغت
۸. جایگاه موسیقی شعر در قالبهای گوناگون شعر معاصر
۹. تبیین اهمیت موسیقی شعر در شعر معاصر و مقایسه آن با شعر سنتی

روش ارزیابی:

تحقیق (پژوهش)	آزمون نهایی	میان ترم	ارزشیابی مستمر
+	+	-	+

منابع:

- ۱- احمدی، بابک؛ (۱۳۸۰) ساختار و تاویل متن ، نشر مرکز، تهران.
- ۲- ایبرمز، ام. اچ.؛ (۱۳۸۴) فرهنگ توصیفی اصطلاحات ادبی، ترجمه سعید سبزیان ، انتشارات رهنما ، تهران.



گروه زبان و ادبیات فارسی

- ۳- تفتازانی، سعد الدین؛ (۱۴۰۴ق.) المطول، منشورات مکتبه آیت الله العظمی مرعشی ، قم.
- ۴- جرجانی، عبد القاهر؛ (بی تا) اسرار البلاغه، علق حواشیه السید محمد سید رضا ، بی نا، بیروت.
- ۵- داد، سیما؛ (۱۳۸۳) فرهنگ اصطلاحات ادبی ، انتشارات مروارید، تهران.
- ۶- شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۶۸) موسیقی شعر، انتشارات آگاه، تهران.
- ۷- _____؛ (۱۳۶۶) صور خیال در شعر فارسی ، انتشارات آگاه، تهران.
- ۸- ضیف، شوقي؛ (۱۳۸۳) تاریخ و تطور علوم بلاغت، ترجمه محمد رضا ترکی ، انتشارات سمت، تهران.
- ۹- فتوحی، محمود؛ (۱۳۸۵) بلاغت تصویر ، انتشارات سخن ، تهران .
- ۱۰- کروچه، بند تو؛ (۱۳۴۴) کلیات زیبا شناسی ترجمه فواد روحانی ، بنگاه ترجمه و نشر کتاب ، تهران.
- ۱۱- نامداریان، تقی پور؛ (۱۳۷۷) خانه ام ابری است، انتشارات سروش، تهران.
- ۱۲- _____؛ (۱۳۷۴) سفر در مه، انتشارات زمستان، تهران.
- ۱۳- گروه مترجمان؛ (۱۳۸۳) استعاره (مجموعه مقالات) به کوشش فرهاد ساسانی ، انتشارات سوره مهر ، تهران .
- ۱۴- آثار شاعران بر جسته معاصر از نیما تا امروز (مانند: نیما ، اخوان ، سپهری ، فروغ فرخزاد ، شاملو ، شفیعی کدکنی ، هوشنگ ابهاج ، قیصر امین پور)
- ۱۵ - M.H.Abrams(۱۹۳۵) A Glossary of literary terms , ۸ th ed. Penguin Book, USA.
- ۱۶- J.A.Cuddon,(۱۹۸۴) A Dictionary of literary terms , Penguin Book , USA.